

LATAQUI' LINILPA SAN MARCOS LOYA'APA ILE AL C'A LIXPIC'EPA LANDIOS

¹ Fa'a tipa'a linīiya lixpic'epa LanDios. Ilé lataiqui' ac'a loya'apa, tipalaijma Jesucristo, ilque li'Hua LanDios. Cu'i'molhuo' te ts'i'ic' lipangopa luya'ampá ilé lataiqui'. ² Jilpe lije'e cal profeta Isaías inilijmpa lo'iya. Ilé linilpa tuy'a'e' te ts'i'ic' linespa LanDios, ticua:

¡Alquimf'ełä! Iya' cumme'ma łainepaluc,
ilque ticuaita ate'a, tilanc'e'eto' lopene.

³ Pe ailopa'a quilya' ilque tuy'a'ata, tu'itola' lan xanuc' lafot'leyacołtsi,
tu'itola': "Tołhanc'e'ełe lipene łałPoujna.
Toł'e'ełe alijca lane pe loyaicoya."

⁴ Licuaiyunni Juan Bautista enanłpa ilé lataiqui'. Małque Juan epaluc LanDios łipalaicopa Isaías.

Icuaitsi Juan al pana' Jordán pe ailopa'a quilya'. Jilpe tepo'iyale. Tu'il'a tixhuej'menanca lo'epa lixcay. Tepoliłe. LanDios tiłonc'e'e'mola' liłjunac'. ⁵ Lan xanuc' ni petsi lomana' al distrito Judea, jouc'a jahuay lan xanuc' nomana' liły'a Jerusalén, ipalunca liłpiteloły'a, iye'me, icuaitsa pe lopa'a Juan. Uya'a'me li'epa lixcay. Ticuayi: "Altsuej'menamma". Juan epo'i'mola' al pana' Jordán.

⁶ Ilque Juan lipijahua' ipufcompa ipimij camello. Lifi'ejma ixmi. Litejua' łotepa axa'muł y acujua c'ec.

⁷ Tuya'e', tu'il'a':

—Iya' aicuai'ma ate'a. Tijoula' ticuaihuo ocuena xonca acueca'. Iya' aimal'onspa to ilque, caxina alaic'ata, aim'iya cuhuałc'eya lic'eji'. ⁸ Iya' capo'icolhuo' aja', ilque ticuaiyunni tepo'ico'molhuo' cal Espíritu Santo.

⁹ Ilne litiné Jesús ipanni al distrito Galilea, jiłpe liły'a Nazaret. Icuaitsi al pana' Jordán jiłpe Juan epo'i'ma. ¹⁰ Lipanni Jesús laja', ixim'ma eximma lema'a, ixim'ma cal Espíritu Santo ti'onłcospa to cal fujca ja'mu', imunni, icuaitsi pe lacaxu, ihuoxaf'caitsi. ¹¹ Jesús icuej'ma jiłpe lema'a tipalay, timi:

—Ima' mai'Hua, ca'ehuo' capic'a juaiconapa. Latenłma lopicuejma' jouc'a lo'ejma'.

¹² Lijou'ma aiquicol'ma, cal Espíritu Santo i'hua'a'ma Jesús, icuaitsi pe ailopa'a quiły'a.

¹³ Jiłpiya ipajntsi oquej nuxans quitine pe lomana' lan ximaló quinneja. Łonta'a Satanás ehuai'ma. Icuaitsa lapaluc' quema'a, itoc'i'me.

¹⁴ Lijoupa litats'empa Juan Bautista, Jesús ipanni al distrito Judea. I'hua'ma al distrito Galilea. Jiłpe tuyae'lixpic'epa ŁanDios, ile lataiqui' ac'a loya'apa. ¹⁵ Tu'il'a'lan xanuc':

—Fa'a li'a łamats' ŁanDios cal Cuecaj Rey ticux-ela' lixanuc'. Tol suej'menca. Tolapenufle Lataiqui' loya'apa ile al c'a lixpic'epa ŁanDios.

¹⁶ Anuli litine Jesús ti'hua łema al cuecaj quin'nuhua' cuftine Galilea. Ixim'mola' Simón jouc'a Andrés, ilque ipima Simón. Ilne lapimaye in'nołpá catuye, tecajm'miyi liłxami łaja. ¹⁷ Jesús timila':

—¡Lihuejla! Capi'i'molhuo' ocuena cołpenic'. Aimolahueconayacola' latuye. Tolahuetola' lan xanuc' lihuejla'.

¹⁸ Aits'icoł'mola'. Simón jouc'a Andrés ipo'no'me liłxami. Ihuej'me Jesús.

¹⁹ Iye'me nihuata, Jesús ixim'mola' Jacobo i'hua Zebedeo, jouc'a Juan, iłque ipima Jacobo. Ilne ticusc'ołanna al barco, tipufmot'keyi liłxami. ²⁰ Aiquicoł'ma, Jesús ijoc'i'mola'. Ilniya ipo'nom'mola' Zebedeo quil'ailli' jouc'a no'epá canic' imanenca al barco. Ihuej'me Jesús.

²¹ Iye'me liły'a' Capernaum. Litine conxajya i'hua'ma Jesús lajut'ł pe lafołyomma. Jiłpiya imuc'i'mola' lan xanuc'. ²² Ilne lan xanuc' ixim'me ac'a lomuc'iyalepa Jesús, ixim'me icueya limane. Ticuayi:

—Acueca' iłque litaiqui'. Lałpomxiye nomuc'iyalepá locuxepa ŁanDios, ilne aimi'onłspola' to Jesús.

²³ Jiłpiya pe lafołyomma tipa'a anuli cal xans liłtsufaipa conta'a. Cal xans ija'a'ma ujfxi. ²⁴ Timi:

—Ima' conJesús mas Nazaret, ¿te cof'epa? ¿Te cotsufaicomma ima' fa'a pe lałmana'? ¿Te aga ocuai'ma fa'a ma le'a aljou'ne'monga'? Iya' nimetsaicohuo'. Ima' umPaxi, o'huayomma ŁanDios.

²⁵ Jesús itale'ma, timi:

—¡Ti-ch'ixcotso! ¡Taipanni iłca'a cal xans!

²⁶ Lonta'a ife'ne'ma ujfxi cal xans, ija'a'ma ujfxi, ipananni. ²⁷ Lan xanuc' nomana' jiłpe lajut'ł ixim'me acueca' li'ipa. Icuis'e'moltsi, timiyoltsi:

—¿Te jale iłta'a lataiqui'? Ilca'a Jesús ituca' lomuc'iyalepa. Icueya limane, jouc'a lontahue ticuxela', ilne ticuec'eyi.

28 Aiquicoll'ma. Ixpehuaitsi lataiqui' loya'apa li'epa Jesús. Ni petsi al distrito Galilea icuej'me li'iipa.

29 Jesús jouc'a ts'ilihuequi, ilniya Simón, Andrés, Jacobo y Juan, ipalunca lajut'l pe lafoloyomma, iye'me lilejut'l Simón y Andrés. **30** Li'maco Simón tunouya textafque. Tep'i'i quipinu'. Aiquicoll'ma, u'i'me Jesús textafque ḥaca'no'. **31** Jesús ihoc'huai'ma pe lopa'a ḥaxtafpá. I'nol'e'ma limane. Icutsu'ma ḥafcuana. Ilōjn-na'ma ḥipinu'. Ixałcona'ma. Itsahuenanni, ites'mi'mola'.

32 Ille litine joupa if'acołaipa i'ipa ipuqui', lan xanuc' iltaic' lilefcualtay, jouc'a litsuflaiyila' contahue. **33** Jahuay lan xanuc' nomana' liły'a' icuaiyunca, efolunni lico lajut'l. **34** Jesús ixal'mena'mola' axpela' lan xanuc', axpej cuana. Jouc'a icuxe'mola' lontahue tipalnanca lan xanuc'. Lontahue imetsaico'me Jesús. Ilque ticua: "Lontahue aimuya'acona'me". Tolıya i-ch'ixc'e'mola'.

35 Icuaitsi ličic'ejma ma' aquipuqui', Jesús itsahuenni, ipanni liły'a', i'hua'ma petsi ailopa'a quiły'a'. Jilpe ipalaic'o'ma ŁanDios. **36** Simón jouc'a liłejmale ehue'me Jesús. **37** Ixim'me, timiyi:

—Lan xanuc' tehuehuo'.

38 Jesús timila':

—Lepá. Lepá ḥaiqułeloły'a' lan huejnca lomana'. Ticuicomma cu'itsola' jouc'a ilniya Lataiqui' loya'apa ille al c'a lixpic'epa ŁanDios.

39 Ti'huaf'cay jahuay al distrito Galilea, ḥajut'li pe lafoloyomma lan xanuc', jilpe tu'iyale ille Lataiqui'. Tipa'e'ela' lan xanuc' liłpontahue.

40 Anuli litine icuraitsi pe lopa'a Jesús anuli cal xans iteca cahuí, iłe al cuana cuftine al lepra. Ilque exc'ontingai'ma. Tixahue'e, timi:

—Ja'ni ima' opic'a, nipajnya ałsal'mena'ma laicuana. Ał'inla' limpio.

41 Jesús ixim'ma acuanuc' łafcuana. I'nij'ma limeane. Ixpayaf'ma, timi:

—Ne', aipic'a. Iya' caxal'me'mo'. ¡Tixałcontso'! ¡Ti'intso' limpio!

42 Aiquicōl'ma, iłojn-na'ma lehui, ixalcona'ma.

43 Aiquicōl'ma, Jesús ixc'ai'i'ma, **44** timi:

—Aimo'itola' lan xanuc' iłe lai'e'epo'. Aimoy-out'le'ma. Nij naitsi nocuejya. To'huanla', tomujxoxi pu'hua ła'ailli'. Totsufcota ŁanDios to Moisés licuxe'epola' ts'ilhepra, ilne joupa i'inapola' limpio. Tolta'a ałsim'monga' lihuejcoyi iłe litaiqui' Moisés.

45 Ilque lixałconapa i'hua'ma, ipango'ma uya'a'ma li'e'epa Jesús. Tolta'a Jesús aimi'iya mitsufaiya liłelotya'. Tipanemma petsi ailopa'a quiły'a'. Lan xanuc' quiyouyomma ni petsi liłelotya', tilcuaiyumma pe lopa'a Jesús.

2

1 Lijoupa luyaipa oquej fanej quitine, Jesús ipainanni, itsufaicona'ma liły'a' Capernaum. Lan xanuc' icuej'me Jesús tipa'a lajut'l. **2** Aiquicōl'ma icuaiyunca axpela' lan xanuc', efot'le'mołtsi. Imantsi lajut'l jouc'a lico cajut'l. Jesús tu'il'a Lataiqui' loya'apa iłe al c'a lixpic'epa ŁanDios.

3 Ocuenaye lan xanuc' icuaiyunca jiłpe łuna. Amalujxi iłniya iłtaic' anuli łuhuaqueya xans.

4 Ipa'ne'mola' lefoły'a, aimi'iya muyalaicoyacu, micuaiyacu pe lopa'a Jesús. If'ajli'me lajut'l,

enai'e'me luhua'e lajut'ɬ jiłpe al toncay pe lacaxu Jesús. Małpiya ecajm'mi'me cal xans tonafya ɬihuijm-ma', ipo'ningaitsi li'mitsi' Jesús.
⁵ Jesús ixim'mola' iłniya ti'huaiyijnyi, ticusayi: "Tixał'mena'ma". Timi ɬuhuaqueya:

—Mai'hua, joupa iłojn-napa lojunac'.

⁶ Ticutshuołanna jiłpiya hualca lomxiye nomuc'iyalepá locuxepa ŁanDios. Iłniya ticusayi liłpicuejma': ⁷ "Iłque cal xans, ¿te conescopa tołta'a? Ma le'a quituca' ŁanDios nipajnya tiłonc'e'e'mola' liłjunac' lan xanuc'. Iłque ti'onłicoyoxi to ŁanDios."

⁸ Jesús aiquicoł'ma i'i'ma quixina' te lonespa lan xanuc'. Timila':

—Imanc', ¿te coñescopa tołta'a lołpicuejma'? ⁹ ¿Pe copa'a xonca lipime? ¿Te cataiqui' caifmiya ɬafcuana? ¿Camiła': "Lojunac' joupa iłojn-napa", o camiła': "Totsahuenanni, tonif'nała' ɬohuijm-ma', to'huanła"”? ¹⁰ Itsiya camuc'i'molhuo' icueya laimane. Iya' iłque cal Xans Liximpa cal profeta pu'hu lema'a. Ma capa'a fa'a li'a ɬamat's' ti'i'ma quimenc'e'eco'mola' liłjunac' lan xanuc'.

Ipalaic'o'ma ɬuhuaqueya, timi:

¹¹ —Iya' camihuo', totsahuenanni, tonif'nała' ɬohuijm-ma', to'huanła' lomejut'ɬ.

¹² Łuhuaqueya aiquicoł'ma itsahuenanni, inif'ma ɬihuijm-ma'. Mehuelojnyi lan xanuc', ixim'me ipanni, i'huana'ma. Ixpailij'mola', tinesyi:

—Acueca' juaiconapa li'epa ŁanDios. Tołta'a li'ipa aicałsina', ni anulemma.

¹³ I'huacona'ma Jesús ɬema al cuecaj quin'nuhua'. Jahuay lan xanuc' iye'me pe lopa'a. Timuc'ilä'. ¹⁴ Lijoupa limuc'iyalepa, ti'huia tuyaiipa, ixim'ma anuli cal xans cuftine

Leví, i'hua Alfeo. Ilque Leví ticutsu petsi lo'najts'i'iyaleyompa. Jesús timi:

—Lihuejla'.

Leví itsahuenni, ihuej'ma Jesús.

¹⁵ Jesús jouc'a ts'ilihuequi icuaitsa lejut'ł Leví, ticutshuołanna, titetsoyi. Titetsoyi jouc'a axpela' lin'najtsi'iyale jouc'a ocuenaye lan xanuc'. Jahuay iłniya a'i mihuejyi locuxepa ŁanDios. Axpela' iłniya tihuejyi Jesús. ¹⁶ Lomxiye nomuc'iyalepá locuxepa ŁanDios jouc'a lan xanuc' fariseo ehuelojm'me Jesús titetsoyi anuli lin'najts'i'iyale y locuenaye lan xanuc'. Imetsaiconnila' ilne aimihuejyi locuxepa ŁanDios. Timinnila' ts'ilihuequi Jesús:

—Tołsinłe, łołpomxi titetsoyi anuli lin'najts'i'iyale y locuenaye lan xanuc'. Jahuay iłniya aimihuejyi locuxepa ŁanDios.

¹⁷ Jesús icuej'ma lonespa iłniya. Timila':

—Lan xanuc' ja'ni a'i mextafquila' aimicuicomma mi'e'enyacola' cafxi. Lafcualłay łańca ticuicomma no'eyacola' cafxi. Iya' aicuaicoco'ma cajoc'i'mola' ts'iłjunac'. Aicajoc'iyacola' petsi ailopa'a quıljunac'.

¹⁸ Anuli litine tixnet'łyi aimitetsoyi ts'ilihuequi Juan Bautista jouc'a lan xanuc' fariseo. Icuaitsa lan xanuc' pe lopa'a Jesús, timiyi:

—Ts'ilihuequi Juan jouc'a lan fariseo tixnet'łyi, aimitetsoyi. Ilne lihuejhuo', ¿te aimixnet'łyi?

¹⁹ Jesús italai'e'e'mola', timila':

—Ma mipa'a łańmijcano łańmaneya, ¿te tixnet'l'me, aimitetsoyacu ts'iłejmale? A'i. Anuli miłmama' łańmaneya, aimi'iya mixnet'łyacu. ²⁰ Ticuaihuo

litine aimimajnconayacu anuli, iħe litine ħinca tixnet'l'me.

21 'Al ts'e quijahua' aimi'iya manajmot'licoya lafane quijahua'. Ja'ni toħta'a to'ela', al ts'e quijahua' tetehuo, tijoula' lafane quijahua' tits'ałquehuo xonca. **22** Aimoc'ej'miya al ts'e vino petsi lafanej ponta quixmi. Ja'ni to'etsi toħta'a, al ponta quixmi tits'ałquehuo, timinsco'ma al vino, timinsco'ma jouc'a al ponta quixmi. Al ts'e vino tic'ej'minni al ts'e ponta quixmi.

23 Anuli litine conxajya, Jesús jouc'a ts'ilihuequi tuyalaicoyi nolojmay cal trigo. Muyalaicoyi, ts'ilihuequi ipango'me ipa'a'me ħixpaj trigo.

24 Lam fariseo timiyi Jesús:

—¡Toxintsola' lihuejhuo! Itsiya itine conxajya. Ailopa'a lane mi'eyacu toħta'a.

25 Jesús timila':

—Imanc', ¿te a'i coħsuec' liniħiya loya'apa li'epa cal rey David? Icuaitsi litine unle'enca ilque jouc'a lijejmale, ailopa'a cotejacu. **26** David itsufai'ma lejut'l LanDios. Jilhe tipa'a lam paxi caí. Ilhe laí tipa'a lane tite'me ma le'a la'aillí, a'i lan xanuc'. David ite'ma jouc'a epi'i'mola' lijejmale, ite'me. Toħta'a i'ipa mipa'a Abiatar cal cuecaj ca'aillি.

27 Jesús ti'hua tipalaic'ola' lan xanuc', timila':

—LanDios ate'a ilanc'epa cal xans, lijou'ma enaj'ma litine tunxajla' cal xans. A'i quenaqui litine ate'a. **28** Iya' ilque cal Xans Liximpa cal profeta pu'hua lema'a. Iya' cacux'e'ela' laixanuc' te lo'eyacu iħe litine conxajya.

3

¹ Ocuena quetine conxajya, Jesús itsufaicona'ma lajut'l petsi lafołyomma lan xanuc'. Jilpe tipa'a anuli cal xans ijułpa limane. ² Lam fariseo tehuelo-jnyi Jesús. Ti'huilaic'oyi ja'ni tixał'me'ma cal xans ilé litine conxajya. Tehueyi te co'iya micuxecoy-acu. ³ Jesús ipalaic'o'ma cal xans, ilque ts'ijuł quimane. Timi:

—To'huanni fa'a. Tacaxla', tahuoc'ocotsola' lan xanuc'.

⁴ Icuis'e'mola' lam fariseo, timila':

—Lu'ilta', litine conxajya, ¿te lapi'inga' lane al'ełe al c'a? O ¿ałcuxe'enga' al'ełe lixcay? ¿Nipajnya lunlu'e'me lipitine cal xans o ałma'a'me?

Ilniya aiquiłtalai'e. Ch'ix le'a. ⁵ Jesús ehuelojm'mola' ilne lam fariseo. Tixtuc'ola'. Tixhuełma, ixina' ilniya joupa ipo'nopá liłpicuejma', aiquiłcueca.

Jesús timi cal xans:

—To'nijla' lomane.

Cal xans i'nij'ma limane. Ixałcona'ma.

⁶ Lam fariseo aiquicol'mola', ipalunca, iye'me ipalaic'otsa lixanuc' cal rey Herodes. Tehueyi te co'iya mima'ayacu Jesús.

⁷ Jesús i'huan'a'ma. Ilque jouc'a ts'ilihuequi iye'me al cuec妖 quin'nuhua'. Iyenc'e'me axpela' lan xanuc' quiyouyomma al distrito Galilea. ⁸ Lan xanuc' ni petsi lomana' icuej'me al cueca' lo'epa Jesús. Icuej'me ilne nomana' al distrito Judea jouc'a nomana' al cuec妖 quiły'a' Jerusalén, jouc'a nomana' łamats' Idumea, jouc'a nomana' lu'hua quiyay al pana' Jordán, jouc'a nomana' łilemats' łileloły'a' Tiro y Sidón. Axpela' ilniya icuaiyunca

pe lopa'a Jesús. ⁹ Lixim'mola' axpela' quefołya Jesús icux'e'mola' ts'ilihuequi ti'hua'anca anuli al barco, tipo'nołe ɬema al cuecaj quin'nuhua'. Ja'ni lan xanuc' tipango'me titantsi'me Jesús, ilque titsufai'ma al barco. ¹⁰ Joupa axpela' ixal'mepola', toliya itsiya jahuay lafcuallay, axpej cuana, tum-metsaiyołtsi, tiyełe ahuejnca Jesús, tilafle. ¹¹ Lan xanuc' pe litsufaiyila' contahue, lixim'me Jesús, ecanghuołtsa li'mitsi'. Lontahue tija'ayi, timiyi:

—Ima' i'Hua ŁanDios.

¹² Jesús itale'mola' ujfxi. Timila':

—Aimunlu'itola' lan xanuc' tolta'a.

¹³ Lijou'ma if'aj'ma lijuala. Joupa ixpic'epa naiłniya ts'ilihuequi tiyousyuna. Ijoc'i'mola'. Icuaitsa pe lopa'a. ¹⁴ I'huijf'e'mola' imbamaj coquexi' timajnle anuli. Tumme'mola' tuy'a'ata Lataiqui' loya'apa ilę al c'a lixpic'epa ŁanDios. ¹⁵ Epi'i'mola' liłmane tipa'ata lontahue litsufaiyila' lan xanuc'.

¹⁶ Jifa'a tipa'a liłpuftine ilniya limbamaj coquexi': Simón, ɬecui'impa Pedro,

¹⁷ Jacobo y Juan, inaxque' Zebedeo. Ilne loquexi' Jesús lecui'ipola' Boanerges.

Ilę laftine locuajmaispas: Ilne noquimf'epá, nocuec'epá lonespa ŁanDios.

¹⁸ Andrés y Felipe,

Bartolomé y Mateo,

Tomás y ɬocuena Jacobo, ilque i'hua Alfeo,

Tadeo y ɬocuena Simón, ilque ɬecui'impa cal cananeo,

¹⁹ jouc'a Judas Iscariote, ilque nocuya Jesús.

²⁰ Jesús itsufaipa anuli lajut'l. Efot'ɬecona'mołtsi axpela' lan xanuc'. Jesús jouc'a ts'ilihuequi aiqui'i'ma quitetso'me. ²¹ Licuejpá lipimaye Jesús

tołta'a li'ipa, ines'me: Jesú斯 iminscopa lipicuejma'. Ipalunca, iye'me, tileconna Jesú斯.

²² Jiłpe pe lopa'a Jesú斯 timana' hualca lomxiye nomuc'iyalepá locuxepa ŁanDios, quiyouyomma lilya' Jerusalén. İlniya ticuayi:

—Jesú斯 itsufaipa łonta'a cuftine Beelzebú. İlque nocuxepola' contahue epi'ipa limane Jesú斯 tipa'atsola' lontahue.

²³ Jesú斯 ijoc'i'mola' iłniya lomxiye, timila':

—¿Te całtalai'e'eya imanc'? ¿Te aga łonta'a Satanás tihuescuf'ma ɬipima conta'a?

Ti'hua tipalaic'ola'. I'onłicopa to lo'ipa. Timila':

²⁴ —Ja'ni tenajtsołtsi lan xanuc' anuli al nación, ja'ni ti'etsoltsi oque', ile al nación tijou'ma lipujfxi. ²⁵ Ja'ni lan xanuc' nomana' anuli lajut'ł tenajtsołtsi, ja'ni ti'etsoltsi oque', aimimajnconayacu anuli, jiłpe teca'nena'mołtsi, ailopa'a co'eyacu.

²⁶ Łonta'a Satanás ja'ni joupa ehuoc'huaipola'lif'as contahue, itsiya coła' aimi'hua limane.

²⁷ 'Ja'ni anuli cal xans ixpic'epa titsufaił'a' lejut'ł ocuena cal xans juaiconapa ipujfxi, ja'ni ixpic'epa tiłonc'e'ela' ɬi'huexi, ilque notsufaiya, ate'a tifi'ela' ilque cal xans ts'ipujfxi, tijouł'a' nipajnya titsufai'ma, tiłonc'e'eta ɬi'huexi. Ja'ni aimifi'e, aimi'iya mitsufaiya lajut'ł, miłonc'e'eya ɬi'huexi.

²⁸ 'Iya' camilhuo' al ɬinca: Jahuay lo'epa o lonespa cal xans, ti'i'ma timenc'e'ecom'me. ²⁹ Ma le'a ja'ni aimimetsaicoyi lo'epa cal Espíritu Santo, iłniya aimiłonc'e'enyacola' liłjunac'. Titai'me nulemma.

³⁰ Tołta'a Jesúś limipola' iłniya nonespá: "Jesúś itsufaipa conta'a".

31 Icuaiyunca qui'máma' jouc'a lipimaye Jesús. Ecaxoł'me luna. Ilhof'i'me anuli cal xans tijoc'itsi Jesús. **32** Jesús ticusco nolojmay cajut'l, timuc'iyale. Jiłpiya timana' axpela' lan xanuc' ticutshuołanna tiquimf'eyi lomuc'ipola' Jesús. Timiyi:

—Co'máma' jouc'a lopimaye timana' luna tehue-huo'.

33 Jesús timila':

—¿Naitsi cai'máma'? ¿Naiłne caipimaye?

34 Ehuelojm'mola' lan xanuc' nocutshuołanna, ticua:

—¡Tołcuejle! Jifa'a ticutshuołanna cai'máma' jouc'a laipimaye. **35** Pe naihuejcpa ŁanDios, iłquiya aipima xans, o aipima caca'no', o ai'máma'.

4

1 Mipa'a Jesús łema al cuecaj quin'nuhua', ipango'ma imuc'icona'mola' lan xanuc'. Efołunni juaiconapa axpela'. Jesús if'aj'ma anuli al barco. Icutshuai'ma jiłpiya. Al barco texpef'que. Lan xanuc' efołumma łema caja. **2** Juaiconapa imuc'i'mola' lan xanuc'. Ipalaico'ma lo'epa ŁanDios fa'a li'a łamats'. I'onlıco'ma. Timila':

3 —Ałquimf'eł'a' imanc':

'Icuai'ma litine cafaya, i'hua'ma cal xans.tifata. Eca'nitsi lam fanuj trigo. **4** Meca'ni lam fanuj trigo, oquej afane' lam fanu' ecangenni lane. Icuaiyunca lacal'hui naiyulpá, itejn-na'me.

5 'Oquej afane' lam fanu' i'nif'cołaitsa lixmi capic, tipa'a ahuata łacamats'. Lam fanu' aiquicol'mola' ila'mola'. **6** Lijou'ma ipammaiyunni cal 'ora,

ħinu' ipi'epola' lilapola' lam fanu'. Ijuħnapola'. Aiquif'acaic' ħime.

⁷ 'Hualca lam fanu' itsuc'huaita jiħpe ħitac'. Litoj'ma ħitac', ejec'opola' laifa'. Aiquixpaj'ma.

⁸ 'Ocuenaye lam fanu' etojmoħaitsa cal c'a camats'. Ila'mola', itoj'mola', i'ipola' quixpa. Anuli ġajfanu' ipammaitsi anuxans quimbama', ocuena cal fanu' ipammaitsi afanej nuxans, ocuena'ya ipammaitsi amaxnu.

⁹ Lijoupa luya'apa iħe litaiqui', Jesús timila':

—Naitsi nocuejpa, ałquimf'ela' iya' laitaiqui'.

¹⁰ Lijoupa liyeyolħapá lan xanuc', imanenca Jesús jouc'a limbamaj coquexi' y locuenaye ts'ilihuequi. Iħniya ixa'hue'me Jesús, timiyi:

—Lu'itsonga', luhuałc'e'etsonga' iħe lotaiqui'.

¹¹ Jesús timila':

—ŁanDios epalc'o'ipolhuo' imanc' loħpicuejma', toħta'a toħcuez'eyi lipime cataiqui'. Iħe lataiqui' tuya'e' lo'ipa petsi īlan xanuc' tihuejcoyi ŁanDios, ilque cal Cuecaj Rey. Ocuenaye lan xanuc' petsi aimihuejcoyi ŁanDios, iħne ma le'a tiquimf'eyi. Iħe lataiqui' lo'onħicopa lo'epa ŁanDios iħne lan xanuc' aimi'iya miħuałc'eyacu. ¹² Toħta'a ti'ħla' to loya'apa al Paxi Liniħingiya, ticua:

Ti'ħua teħuelojnle, tijoula' aimixinyacu.

Ti'ħua tiquimf'eħe, tijoula' aimicuejyacu.

Ja'ni a'i toħta'a liħejma' tixhuej'menacu, ŁanDios timenc'e'eco'mola' lixcay li'epá.

¹³ Jesús ti'ħua tipalaic'ola', timila':

—Ja'ni aicoħcuela iħe laitaiqui' lai'onħicopa lo'epa ŁanDios fa'a li'a ħamats', ¿te co'iya moħcuez'eyacu ja'ni ca'onħico'ma xonca lo'epa ŁanDios?

14 'Cal xansnofapa ti'onłcospa to iłquiya noya'apa litaiqui' ŁanDios. **15** Łamats' lane pe lecangeyonni lam fanu' ti'onłcospa to lan xanuc' iłniya ma le'a tiquimf'eyi litaiqui' ŁanDios. Aimicołyta łonta'a Satanás. Ticuahuo, tiłonc'e'e'mola' lataiqui' lifayipa liłpicuejma'.

16 'Laj huata łacamats' łopa'a liłxmi capic ti'onłcospa to locuenaye lan xanuc' miquimf'eyi litaiqui' ŁanDios tixoqui quileta tepenufyi. **17** Iłe Lataiqui' aimifayiya liłpicuejma', oquej fanej quitine tihuejcoyi. Ticuaitsi lixhuejma', o liłf'as xanuc' tixtuc'ontsola' iłniya naihuejpá litaiqui' ŁanDios, iłne aimicołyacola', tenajna'mołtsi, aimihuejconayacu.

18 'Łamats' pe łopa'a liłtac' litsuc'huaita lam fanu' ti'onłcospa to locuenaye lan xanuc' noquimf'epá litaiqui' ŁanDios. **19** Iłne xonca tixhuej'mecoyi te co'iya muyalaiyacu lapajnya. Tifel'miyoltsi, ticuayi: "Lulijle acuecaj całtomi. Tołta'a luyalaico'me al c'a." O tixhuej'mecoyi te co'iya mulijyacu xonca quil'huexi. Ma to liłtac' ejec'opola' łifa', a'i quixpaj'ma, ma tołe iłne lan xanuc' li'ipola'. Tama joupa ifapa liłpicuejma' litaiqui' ŁanDios, tiłmanemma tołta'a, tocomma a'i quilepenufi iłe lataiqui'.

20 'Cal c'a camats' pe lifampa ti'onłcospa to locuenaye lan xanuc' noquimf'epá litaiqui' ŁanDios. Iłne tepenufyi iłe lataiqui', tipammołaispa liłpepjnya. Hualca ti'onłcospa to łamats' petsi cal fanu' liłammaita anuxans quimbama', locuenaye petsi liłammaita afanej nuxans, locuenaye petsi liłammaita amaxnu.

21 Joc'a timila':

—Imanc' molunai'i'me lołpepalc'o', aimołc'ommumijyacu alxpicołma c'ec, ni aimol'nicoyacu licu'u hualfa. Tołnof'e'me pe lołxu'epa. ²² Ticuahuo litine ti'huájta lemiya, jouc'a ti'huájnata letemiquiya, tixinim'me.

²³ 'Naitssi nocuejpa, ałquimf'et'a' iya' laitaiqui'.

²⁴ Ti'hua timuc'iyale, tu'il'a':

—Tołpo'nołe cuenna laifmipolhuo': Imanc' ile lołspic'ecopola' locuenaye, tolta'a iłniya tepi'icona'molhuo'. Xonca axpe' tepi'im'molhuo'. ²⁵ Cal xans ts'i'hueca, xonca tepi'im'me. Łocuena, ja'ni aiqui'hueca, texic'ena'me.

²⁶ Jouc'a tu'il'a':

—Ile li'ipa anuli cal xans leca'nipa lam fanuj trigo łemats', ti'onłcospa to lo'ipa petsi ŁanDios cal Cuecaj Rey tijoc'il'a' lan xanuc' tihuejle. ²⁷ Lijoupa leca'nipa litrigo, cal xans ti'hua tuyajma lapajnya. Lipuqui' tixmay, litine titsahuemma, lam fanu' tilá, titoqui łifa'. Cal xans aiquixina' te co'ipa mitoj'ma łifa'. ²⁸ Łamats' quituca' timaf'i'i' łifa'. Ate'a titoqui, tijouła' tixpaqui, tijouła' tumfumma lixpa, titoqui łifanu'. ²⁹ Lunta'amma lixpa cal xans ixina' joupa icuai'ma litine tefot'leta cal trigo. Aimicoły, tetejta.

³⁰ Jouc'a tu'il'a':

—¿Te cal'onłcoyacu lo'ipa petsi ŁanDios tijoc'il'a' lan xanuc' timetsaicołe, tihuejle ilque cal Cuecaj Rey? ¿Te ts'i'ic' mal'onłcoyacu?

³¹ 'Lo'ipa jiłpe ti'onłcospa to lo'ipa cal fanu' sinapí. Mifam'me, i'huáqui tuquini łajfanu'. Petsi jahuay cal fanu' łofampa łamats', ailopa'a xonca caca'hua. ³² Lijoupa lifampa tila'ma, titoj'ma

acueca' ḥaifa'. Ailopa'a quitamqui mitoqui to iłta'a lifampa. Limané itoqui, atsila'. Lacał'hui naiyulpá tunxajyoyi jiłpe lipunxahua.

³³ Ma to iłna'a łataiquí tolta'a juaiconapa i'onlıco'ma lo'epa fa'a li'a łamats' ŁanDios cal Cuecaj Rey. Lo'huajcocoyacola' liłpicuejma' tolta'a timuc'ila' Jesús. ³⁴ Ti'hua ti'onlijma iłe lo'epa ŁanDios. Aimipalay acuajmaica. Jesús y ts'ilihuequi limanenca quiltuca', ilque tuhualc'e'ela' lataiqui'.

³⁵ Małe litine joupa if'acołaipa timila' ts'ilihuequi:

—Ałquełe al cuecaj quin'nuhua'.

³⁶ Jesús joupa icutshuaipa al barco. Ts'ilihuequi Jesús ipo'nom'mola' lan xanuc' lefołyä jiłpiya, if'ajli'me jouc'a al barco. Ipango'me iquie'me al cuecaj quin'nuhua'. Ocuenaye lam barco jouc'a tiquieyi. ³⁷ Aiquicol'ma, i'hua'ma ujfxi ḥahua'. Itsahuenni laja', ic'ejmaitsi caja', imantsi al barco. ³⁸ Jesús tunouya lipo al barco. Tixmay, unaf'caipa al ponta quijahua'. Ts'ilihuequi ummef'me, timiyi:

—Momxi, alma'a'monga' laja'. ¿Te aimat'suełcoconga'?

³⁹ Jesús itsahuenni, itale'ma ḥahua', timi laja':

—Ch'ixca. Aimofe'necona'ma.

I-ch'ixco'ma ḥahua'. Ipanenni. ⁴⁰ Jesús timila' ts'ilihuequi:

—¿Te coxpailijcopolhuo'? ¿Te qui'ipolhuo'? ¿Te aimat'huaiyinge?

⁴¹ Ixpailijpola' juaiconapa iłniya ts'ilihuequi. Timiyołtsi:

—¿Naitsi xans ilca'a? ¡Jouc'a láhua', lája ticuec'eyi ilque locux'e'polo'!

5

¹ Icuaitsa locuena lema caja jiłpe lilemats' lan xanuc' gadareno. ² Ipanni Jesús al barco. Aiquicoł'ma, icuaico'ma anuli cal xans qui'huayomma jiłpiya lamuhuolanna lomanapola'. Ilque cal xans litsufaipa conta'a. ³ Lipanga jiłpe lamu'empola' lomanapola'. Aimi'iya mifi'enyacu ni cadena catejma'. ⁴ Tifi'econni acadena, inic'e'econni atejma' limane li'mitsi'. Ilque tits'ałquinghua lan cadena, tixquetsufinghua latejma'. Ailopa'a cal xans ts'ipujfxi xonca. Ailopa'a nolijya. ⁵ Ipuqui' itine tipa'a pe lamu'empola' lomanapola', jouc'a pe lijuay, tija'e', tits'ałyoxi capic, tixcai'eyoxi. ⁶ Cal xans ixim'ma icuaico'ma Jesús aculi'. Aiquicoł'ma, i'hua'ma italecuftsi, exc'onlıngai'ma li'mitsi' Jesús. ⁷ Ija'a'ma ujfxi, timi:

—Jesús, ima' i'Hua cal Cuecaj LanDios Nopa'a lema'a, ¿te cocuaiyoco'ma? ¿Te ts'opic'a fa'a? Iya' cacuaj'mi'ma lipuftine LanDios, caxa'huehuo' aimalteł'mi'ma.

⁸ Tolta'a linespa lonta'a. Jesús joupa imipa:

—¡Ima' monta'a, taipanni ilca'a cal xans!

⁹ Jesús icuis'e'ma, timi:

—¿Te muftine?

Italai'e'e'ma, timi:

—Laipuftine Legión. Illanc' ninc'xpela'.

(Lataiqui' "legión" tuya'e', ticua: Axpela').

¹⁰ Juaiconapa tixa'hue Jesús, timi:

—Aimalipa'a'monga' jifa'a.

11 Jiłpe ḥaquemala timana' juaiconapa axpela' lijná tehueyi quiłtejua'. **12** Lontahue ixahue'me Jesús, timiyí:

—Lummetsonga' pe lomana' iłne lijná. Jiłpe altsuflaita lijná.

13 Jesús epi'i'mola' lane. Lontahue ipalunca iłque cal xans, itsuflai'me lijná. Iłniya lijná timana' to oquej mil. Inul'me, imul'me al'ocay. If'alcołai'me laja'. Unxałac'mola'.

14 Lan xanuc' linhuic'ipola' quijná inul'me. Jiłpe liłpiły'a' jouc'a calx'huiyala'ma' uya'atsa iłe' li'ipa. Lan xanuc' ipalunca tehuelojnta. **15** Icuaitsa pe lopa'a Jesús, ixim'me cal xans, iłque colta liłtsufaipa axpela' contahue, ticutsu, ipo'nohuo lipijahua', i"inapa lipicuejma'. Lan xanuc' ixpailij'mola'. **16** Iłne niximpá li'ipa uya'a'me te qui'ipa lixałconapa cal xans, iłque liłtsufaipa contahue. Uya'a'me te qui'ipola' lijná.

17 Lan xanuc' ipango'me ixa'hue'me Jesús tipanni ɬilemats', ti'huanla'. **18** Jesús if'ajna'ma al barco, ti'huan'a'ma. Cal xans li'ipa liłtsufaipa contahue tixa'hue, timi:

—Alłecoła' jouc'a.

19 Jesús aiquepi'i' lane. Timi:

—To'huanla' lomejut'l, jiłpe lomana' lopimaye. To'itsola' al cueca' li'e'epo' ŁanDios. Tomitsola' te ts'i'ic' liximpo' cuanuc'.

20 Cal xans i'huana'ma, itsehuo'ma petsi lecui'impa: Limbamaj Quiłeloły'a'. Jiłpiya u'i'mola' lan xanuc' li'e'epa Jesús. Lan xanuc' ixim'me acueca' li'epa Jesús, ixpailij'mola'.

²¹ Jesú s iquiecona'ma al cuecaj quin'nuhua'. Licuaiyocontsi al barco lócuena temá, icuaitsa axpela' lan xanuc', efot'le'moltsi anuli Jesú s temá caja. ²² Jilpiya icuaitsi anuli cal xans ipenic' lajut'l pe lafołyomma lan xanuc'. Cuftine Jairo. Lixim'ma Jesú s, exc'onlingai'ma li'mitsi', ²³ tixa'hue juaiconapa, timi:

—Lai'hua cahuats' juaiconapa textafque. Timana'ma. Lepá. Ma le'a toxpayaf'ta lomane, toxal'menna, ti'hua tipajnlá'. ²⁴ Iye'me Jesú s jouc'a Jairo. Axpela' lan xanuc' ihuej'me. I'i'mola' atansca, titantsinni Jesú s. ²⁵ Jilpe tipa'a anuli laca'no' textafque. Imbamaj coque' camats' ti'hua cajuats' licu'u. ²⁶ Itełcopa juaiconapa. Axpela' lin'e'ehuale cafxi itel'mipá. I'najtsepolá' ilniya, joupa ijou'nenapa li'hueca. Aiquixałma. Ti'hua titsípa licuana. Ilque laca'no' icuejpa lo'epa Jesú s. ²⁷ Nolojmay xanuc' iloc'huaipa lixpula' Jesú s. Ilafc'e'e'ma lipijahua'. ²⁸ Ilque tinesqui lipicuejma': "Ma le'a lipijahua' całafla', tołe alsałcona'ma". Tot'liya ilafc'e'epa lipijahua' Jesú s. ²⁹ Aiquicof'ma, ipanenni licu'u. Ixim'moxi ixalconapa. Aimitełcoconaya. ³⁰ Aiquicof'ma, Jesú s ixingufco'ma lipaxi ixal'meyalepa. Ipai'e'moxi nolojmay xanuc', icuis'e'mola', timila':

—¿Naitsi łał—lafpa?

³¹ Ts'ilihuequi italai'e'e'me, timiyi:

—Ima' oxina' jifa'a axpela' lan xanuc' titantsi-huo', ¿te cofmicuitsufcopia: "¿Naitsi łał—lafpa?"?

³² Jesú s ti'hua tehuetsale hijuihuay. Tehuay naitsi ilque łałfpa. ³³ Laca'no' tixpaiqui juaiconapa, tiyu, iximpoxi ailopa'a quicuana. Iloc'hua'i'ma,

exc'onłingai'ma li'mitsi' Jesús. Imi'ma Jesús al łinca.
Tuya'e' te ts'i'ic' lixałconapa, timi:

—Ailafpo' lopijahua'.

34 Jesús timi:

—Mai'hua, ał'huaiyijmpa, toliya ixalconapo'.
Aimoxhuełmot'le'ma. Ilte al cuana
aimiteł'miconayaco'.

35 Ma mipalaic'o łaca'no', icuaiyunca lan xanuc'
quiyouyomma lejut'l Jairo, ilque ts'ipenic'lajut'l pe
lafoloyomma lan xanuc'. Timiyi Jairo:

—Joupa imanapa ło'hua. ¿Te ti'hua cofxoc'icoya
łomxi?

36 Jesús icuej'ma lu'impá Jairo. Timi:

—Aimixpajim'o'. Ma le'a ał'huaiyijnla'.

37 Jesús ileco'mola' Pedro, Jacobo, jouc'a Juan,
ilque ipima Jacobo. Timila' locuenaye xanuc'
aimiyoucu. **38** Icuaitsa lejut'l cal xans, ilque
ts'ipenic'lajut'l pe lafoloyomma lan xanuc', Jesús
ehuelojm'mola' lo'epa lan xanuc', tijolijyi, tija'ayi.
39 Itsufai'ma lajut'l, timila':

—¿Te cołja'acopa? ¿Te cołjolijcopa? Łahuats'
aiquimac', ma le'a tixmay.

40 Aiquil'aic'łinca. Ma le'a ixoco'me. Jesús timila':

—Jahuay imanc' tolipalunca.

Ileco'mola' qui'ailli', qui'máma' łahuats', jouc'a
lam fantsi ts'ilihuequi. Itsuflai'me pe lonouya
łahuats'. **41** Jesús i'nol'e'e'ma limane łahuats', timi:

—Talitá kumi.

(Ilte lataiqui' lohuałquemma ticua: Macahuats',
camihuо', totsahuenni.)

42 Aiquicoł'ma, łahuats' itsahuenanni, ipango'ma
i'hua'ma. Ixhuaita imbamaj coquej łemats'.
Ilne lan xanuc' lixim'me li'ipa ixpailij'mola'

juaiconapa. ⁴³ Jesú斯 juaiconapa ixc'ai'i'mola', timila':

—Aimoluya'ata lai'e'epa Łahuats'. Nij naitsi nocuejya.

Lijoupa limipola' tolta'a, icux'e'mola', timila':

—Toltes'miłe Łahuats'.

6

¹ Jesúś ipanni jiłpiya, icuraitsi lipiły'a'. Jouc'a ts'ilhuequi iye'me. ² Licuraitsi litine conxajya itsufai'ma lajut'ł pe lafołyomma lan xanuc'. Jiłpe ipango'ma imuc'iyale'ma. Licuej'me iłe litaiqui', axpela' lan xanuc' etenłcoco'mola', timiyoltsi:

—Itque cal xans, ¿naitsi lepi'ipa lipicuejma'? ³ ¿Te małque łinc'alhuałpa? O ¿a'i itque? ¿Te itque i'hua María? ¿Te a'i itquiya iłpima Jacobo, José, Judas y Simón? Fa'a jouc'a timana' lipimaye cacał'no'.

Iħniya lan xanuc' aiquicuraitsi quiłpic'a lo'epa Jesúś, etets'i'me.

⁴ Jesúś timila':

—Anuli cal xans łummepa ŁanDios, mipa'a ocuena quilya' pe lomana' locuenaye lan xanuc', iħniya ticuaispa quiłpic'a lo'epa itque. Tipainanni, ticuraitsi lipiły'a' pe lomana' lixanuc', lopa'a lejut'ł, jiłpe ħinca tetets'ita.

⁵ Mipa'a Jesúś lipiły'a' aiqui'aic' cueca' jiłpe. Ma le'a ixpayaf'mola' oquexi' afantsi lafcualħay, ixal'me'mola'. ⁶ Ixim'mola' iħne lipiły'a' xanuc' aiquiħħuaiyinge. Ixhueħco'ma juaiconapa.

Iħua'ma eħuenta'sola' īaiquħelotya' anujnca. Jiłpe imuc'itsola' lan xanuc'.

⁷ Iħne ħitiné ijoc'i'mola' limbamaj coquexi' ts'ilhuequi. Iħne icuaiyunca, ipango'ma

umme'mola' tiye'le oquexi' oquexi'. Epi'i'mola' liłmane tipa'atsa lontahue. ⁸ Tixc'ai'il'a', timila':

—Tonłe'le, tołtai'me ma le'a lołpaluc. Aimołtai'me cumla'i. Aimołnij'mi'me tomí jiłpe lołfi'ejma lołcu'u. ⁹ Tołc'uaicołe lołc'ejí. Aimołpo'no'me oque' lołtsamalo, ma le'a anuli. ¹⁰ Lajut'l petsi tepenuftsolhuo', mołmana' jiłpiya liły'a, małpe tołmajntsa. ¹¹ Ja'ni tołcuaitsa petsi aimepenuf Finnilhuo', ni aimiquimf'ennilhuo', imanc' tulunafle loł'mitsi', tipanni iłque łamats' łitalijmpa lołc'eji'. Tolta'a ti'il'a' quiłsina' ma ilne quiłtuca' ti'najtse'me liłjunac'.

¹² Ts'ilihuequi ipalunca, uya'a'me Lataiqui' loya'apa iłe al c'a lixpic'epa ŁanDios. U'iyale'me tixhuej'menanca lixcay lo'epa. ¹³ Ipa'a'me axpela' lontahue. I'ot'li'me laceite axpela' lafcualłay. Hniya ixalcona'mola'.

¹⁴ Ni petsi lomana' lan xanuc' tipalaicoyi lo'epa Jesús. Cal rey Herodes jouc'a icuej'ma lo'epa. Timana' lan xanuc' nocuapá:

—Jesús iłquiya aJuan Bautista, joupa imaf'inapa ipanamma pe lomana' limanapola'. Tolta'a juaiconapa apaxi iłque, ti'ay acueca'.

¹⁵ Ocuenaye ticuayi:

—Iłque aElías, icuaiyocona'ma fa'a li'a łamats'.

Ocuenaye ticuayi:

—Iłque aprofeta łummepa ŁanDios, ti'onłcospa to lam profeta limajmpá fa'a luyaipa quitine.

¹⁶ Li'i'ma quixina' Herodes iłe lonespa lan xanuc', iłque ines'ma:

—Iłque ma Juan Bautista. Linca aicuxe'ma etec'em'me łejoc', joupa imaf'inapa.

17-18 Herodes joupa exic'e'epa lìpeno lìpima Felipe. Ilquiya laca'no' cuftine Herodías. Ilecopa. Juan timi Herodes: “O'epa quixcay. ¿Te comexic'e'ecopa lìpeno lòpima? ¿Te colecocopa? Ilque a'i copeno. Ipeno lòpima.” Juan limi'ma tołta'a ixtunni Herodes. Icuxepa i'nolintsa, iff'entsa, itats'entsa. **19** Laca'no' Herodías ti'ay quipilaic' Juan. Ijanaj'ma tima'anle. Aiqui'ic'. **20** Cal rey Herodes tixpaic'e Juan. Imetsaico'ma ac'a xans. I'epa cuenna. Ti'hua tiquimf'e lonespa Juan. Tama aiquicueca, ticuaispa quipic'a litaiqui' Juan.

21 Herodías joupa iximpa lo'eya tima'anle Juan.

Herodes lixhuaita lemats' i'e'ma juic. Illya lipuqui' titetsoyi anuli lijoc'ipola', ilne lan tsila' quiłpenic', jouc'a lincuxepá soldado, jouc'a lan tsila' xanuc' nomana' al distrito Galilea. **22** Jilpiya lefolya itsufai'ma li'hua caca'no' Herodías. Ixau'ma. Icuaitsi quiłpic'a Herodes jouc'a lijoc'ipola', ilne nocutshuołanna jilpiya. Cal rey timi lahuats': “Alsahue'eł'a' jale ts'opic'a, capi'i'mo”.

23 I'e'ma jurar, icuaj'moxi: “Ille lałsahue'eya, tama ti'il'a' onłca laifcuxepa, capi'i'mo”.

24 Ipanni lahuats'. Ihua'ma, icuaitsi pe lopa'a qui'máma', timi: “¿Te caifxahue'eya?” Qui'máma' timi: “Toxahue'etsi tepi'intso' lijuac Juan, tetoj'minle al cuec妖 pime”. **25** Aiquicol'ma, lahuats' ipanni, i'huacona'ma ixintsi cal rey. Ixahue'e'ma, timi: “Lapi'il'a' lijuac Juan Bautista, to'nij'miła' anuli al pime”. **26** Cal rey ixhuełconni juaiconapa. ¿Te co'eya? Aimi'iya micuanac'eya loxahue'epa lahuats'. Lan xanuc' nocutshuołanna jilpiya joupa icuejpá licuajpoxi. **27** Aiquicol'ma, umme'ma anuli lisoldado, icuxe'ma, timi: “Totaitsi lijuac Juan”. Cal

soldado i'hua'ma, icuaitsi la carza, etec'etsi ɻejoc' Juan, ²⁸ i'nij'mitsi al pime ɻijuac, uhui'i'ma ɻahuats'. ɻahuats' i'hua'ma pe lopa'a qui'máma', uhui'itsi.

²⁹ Ts'ilihuequi Juan icuej'me tołta'a li'ipa. Icuaitsa pe lima'ayompa Juan, itaina'me licuerpo, emunatsa.

³⁰ Ts'ilihuequi Jesús icuainanca pe lopa'a Jesús, efot'lecona'mołtsi. Joupa iyehuo'me uya'a'huo'me Lataiqui' loya'apa ilne al c'a lixpic'epa ŁanDios. U'i'me jahuay li'ehuo'me, jahuay limuc'iyalehuo'me. ³¹ Jesús timila':

—Lepá illanc' całtuca'. Lepá pu'huanni pe ailopa'a quiły'a'. Lunxajta.

Jilpe pe lomana' Jesús jouc'a ts'ilihuequi, lan xanuc' tilcuaispa, tiyenayi. Aimi'iya mitetsoyacu, ni Jesús ni ts'ilihuequi. ³² If'ajli'me anuli al barco, iye'me quiltuca' ticuaitsa pe ailopa'a quiły'a'.

³³ Axpela' lan xanuc' quiyouyomma jahuay tileloły'a' ixinim'mola' lif'ajli'me al barco. Imetsaico'mola'. Ilne lan xanuc' iye'me, inul'me, icuaitsa ate'a pe lotseyacu Jesús jouc'a ts'ilihuequi.

³⁴ Jesús jouc'a ts'ilihuequi icuaitsa locuena quema caja, ipalunca al barco. Jesús lixim'mola' ilne axpela' lan xanuc' efot'leyołtsi jilpiya, ixim'mola' acuanuc'la. Ixim'mola' to lam mot'l, ilne lam mot'l lahue'epola' quilpoujna. Ailopa'a nohuic'iyacola'. Ipango'ma imuc'i'mola'. Axpe' lataiquí imuc'i'mola'.

³⁵ Joupa if'acołaipa, ts'ilihuequi Jesús iloc'ołai'me, timiyi:

—Jif'a'a ailopa'a quiły'a'. Joupa if'acołaipa.

³⁶ Tommetsola' lan xanuc' tiyełe. Pu'huanni calx'uiyalma' o ɻileloły'a' ti'nata łotejacu.

37 Jesús timila':

—Imanc' tołtes'mitsola'.
Italai'e'e'me, timiyi:

—Ticuicomma axpe' ła'i, lipitali to lolijya cal
xans no'eya canic' apaicoj mut'la. ¿Te tipa'a całtomí
al'nacota tolta'a ła'i? Aimi'iya małtes'miyacola'.

38 Jesús icuis'e'mola', timila':

—¿Tojua tipa'a ła'i? Tonłełe, tołsintsa.
Iye'me, ixintsa. U'icona'me, timiyi:

—Tipa'a amaque' la'i, jouc'a oquexi' latuye.

39 Jesús icuxe'e'mola' ts'ilihuequi ticuxe'entsola'
lan xanuc' ticutsołaiče jahuay jiłpe calxhuaica
pajac. **40** Enaj'mołtsi lan xanuc' amaxnu
amaxnu, jouc'a oquej oquej nuxans quimbama',
icutshuołai'me.

41 Jesús epef'ma lan maquej la'i jouc'a loquexi'
latuye, ehuenaf'ma lema'a, ix'najtsi'i'ma ŁanDios.
Ixquenuf'ma ła'i, epi'i'mola' ts'ilihuequi, iłne
eca'nem'mola' lan xanuc'. Jouc'a loquexi' latuye
ixquenuf'mola', epi'i'mola' lan xanuc'. **42** Jahuay
itetso'me, ixhuait sola'.

43 Ts'ilihuequi efot'lena'me lipaneccomma ła'i
jouc'a latuye. Imantsi imbamaj coque' lan
tsiquihuit'l. **44** Lan xanuc' litetso'me tixhuaispol'a
oquéj nuxans quimbamaj maxnu. Jouc'a timana'
lacał'no', la'uhuay.

45 Aiquicol'ma, Jesús icuxe'e'mola' ts'ilihuequi
tif'ajliče al barco, tiquieče al cuecaj quin'nuhua',
ticuaitsa pe lopa'a lilya' Betsaida. **46** Ilque
ixc'ai'ina'mola' lan xanuc', if'aj'ma hıjuala,
tipalaic'ota ŁanDios.

47 Muyalaicoyi ts'ilihuequi icuaitsa nolojmay
quin'nuhua' imufc'o'ma. Jesús tipa'a łamats'

quituca'. ⁴⁸ Jiłpe ehuelojm'mola' ts'ilihuequi nomana' al barco. Ixim'mola' juaiconapa tipa'ayi cafxi tiquiełe, aimi'i miquieyi. Italecuf'me łujfxi cahua'. Al fanej hora lipuqui' joupa uyaipa, tehue'e' micuaiya al camts'us 'hora. Icuaco'ma Jesús ti'huayaf'que laja'. Icuaitsi pe lopa'a al barco, ti'hua mi'hua, tocomma tuyaicota. ⁴⁹ Ts'ilihuequi ixim'me, ticiuayi: "Acuecaj quinxpaic'ale". Ija'a'me. ⁵⁰ Jahuay ixim'me. Ixpailij'mola' juaiconapa. Jesús aiquicoll'ma, ipalaic'o'mola', timila':

—Aimixpailij'molhuo'. Toł'etsoltsi acueca' łolunxajma'. Ma iya'.

⁵¹ If'aj'ma al barco pe lomana' ts'ilihuequi. I-ch'ixcona'ma Łahua'. Ixim'me acueca' il'e li'epa Jesús. Aiquilcueca. ⁵² Tama joupa iximpá al cuecaj li'epa Jesús il'e litine lites'mi'mola' lan xanuc', ite'me Ła'i, ilne ts'ilihuequi aimicuec'eyi. Amuf liłpicuejma'.

⁵³ Lijou'ma liquie'me al cuecaj quin'nuhua', icuaitsa Łamats' Genesaret. Jiłpiya ifijm'me al barco. ⁵⁴ Ipalnanca. Aiquicoll'ma, lan xanuc' imetsaico'me Jesús. ⁵⁵ Ni petsi jiłpe Łamats' icuej'me lan xanuc': "Icuai'ma Jesús, pu'hua o Łu'hua tipa'a". Iyec'ołaitsa tehueyi Jesús, iltaic' lilefcualłay tunaf'cołanna liłpuxcuif'que. ⁵⁶ Jiłpiya lan tsocay quiłeloły'a, o lan tsila' quiłeloły'a, o calx'huiyalma', ni petsi licuaitsi Jesús, lan xanuc' iltaic' lilefcualłay jiłpe pe lafołyoya. Tixahue'eyi Jesús tepi'itsola' lane lilefcualłay tiłafle, tama ma le'a lipijahua'. Jahuay niłafpá, tixałconala'.

7

¹ Lam fariseo icuaitsa pe lopa'a Jesús, jouc'a icuaitsa lomxiye nomuc'iyalepá locuxepa LanDios. Ilne quiyouyomma al cuecaj quilya' Jerusalén.

² Ti'huilaic'oyi lo'epa ts'ilihuequi Jesús. Ticuayi: "Ilne titetsoyi aiquidulahua al c'a liñmane'. Aimepenufyacola' LanDios."

³ Lan xanuc' fariseo tihuejyi liñtatahueló liñ'ejma'. Tepajyi liñmane' ticuaispa liñhuxluc.

⁴ Miye'me laplaza, miyelocota, micuainacu lile-jut'l ate'a tepo'me, tijoula' titetso'me. Tihuejyi axpe' quil'ejma'. Tip'a liñ'ejma' mepaj'me liñpime, liñcatsitu, liñepixú, lolanc'ecompa atejma' cuftine acobre, jouc'a liñhualfa. Ticuayi: "Toñta'a ipic'a LanDios".

⁵ Ilne icuis'e'me Jesús, timiyi:

—Ilne lihuejhuo', ¿te co'ecopa aimihuejyi lañ'ejma' ilne lañmuc'iponga' lañtatahueló? Mane titetsoyi, aimepajyi al c'a liñmane'.

⁶ Jesús italai'e'e'mola', timila':

—Imanc' ma le'a tonl'e'eyoltsi to unc'ic'a xanuc'. Luyaipa quitine cal profeta Isaías uya'a'ma linespa LanDios te ts'i'ic' loñpicuejma'. Ticua:

Ilne lan xanuc' almi: "Ima' malanDios", ma le'a tipaloñayi.

Ilniya aimalcuec'e, ma ti'eyi quiltuca' ts'ilpic'a.

⁷ Tama laxc'onlíngaiña' aicapenufila', ilne timuc'iyaleyi ma le'a locuxepa lan xanuc', a'i laifcuxepa.

⁸ 'Toñe loñpicuejma' imanc', tolatets'iyi LanDios, tolihuquila' lan xanuc' liñ'ejma'.

⁹ Jouc'a timila':

—Imanc' xonca tolihuquila' lołtatahueló lił'ejma', tołta'a tolatets'iyi litaiqui' ŁanDios.

¹⁰ 'Moises icuxepa: "Taihuejco'mola' co'ailli', co'máma', totoc'i'mola". Jouc'a icuxepa: "Cal xans nomipola' cataiqui' qui'ailli' qui'máma', tipa'a lijunac'. ¡Tima'anle!"

¹¹ 'Imanc' ituca' lołmuc'iyalepa. Ja'ni anuli cal xans timitsola' qui'ailli', qui'máma': "Aimi'iya catoc'iyacolhuo'. Jahuay łai'huexi joupa nenajpa, iłe catsufco'ma ŁanDios." ¹² Imanc' tołcuayi: "Ne', ilque aimitoc'i'mola' qui'ailli' qui'máma".

¹³ 'Iłe lataiqui' lolihuejpa ma le'a liłtaiqui' lołtatahueló limuc'ipolhuo', iłiya cołmuc'ipola' lan xanuc'. Ma' anuli tołta'a axpe' tonł'eyi. Litaiqui' locuxepa ŁanDios tołsinyi to nij naitsi cataiqui'.

¹⁴ U'icona'mola' lan xanuc' lefot'lepoltci jiłpiya, timila':

—¡Ałquimf'ela' anuli anuli imanc'! ¡Ałcuec'ela'!
¹⁵ Fa'a li'a łamats' tipa'a iłe pe imanc' lolacui'ipa axujc'a. Iya' cacua a'i. Ja'ni anuli cal xans titeł'a, ti'nicoła' lico, tinuc'la', ailopa'a co'iya, aimixis'meyacoxi. Al xujc'a laipa'aya lipicuejma' cal xans, iłe łinca tixis'me'ma. ¹⁶ Naitsi nocuejpa, ałquimf'ela' iya' laitaiqui'.

¹⁷ Jesúś ipo'no'mola' quiltuca' lan xanuc', itsufai'ma lajut'l. Ts'ilihuequi ixa'hue'me tuhuałc'e'etsola' iłe lataiqui'.

¹⁸ Timila':

—¿Te imanc' jouc'a ailopa'a cołpicuejma'? Cal xans no'nicopa lico al xujc'a, tinuc'a, aimixis'meyacoxi tołta'a. ¿Te aicołcueca?
¹⁹ Iłe loyacopa lico, aimitsufaiya lipicuejma'. Ticuaispa licu'u, tijouła' tipanamma.

Minesqui tołta'a Jesús ipalaicopa ḥotempa fa'a li'a ɬamats'. Ticua jahuay iłe ac'a. Aimi'iya minesyacu: "Iłe axujc'a, aimi'iya catec'oya". ²⁰ Ti'hua timila':

—Al xujc'a laipa'apa lipicuejma', iłe ɬinca tixis'me'ma cal xans. ²¹ Jiłpe liłpicuejma', lan xanuc' tixpic'eyi ti'ełe al xujc'a. Tihuennaiquila' cacał'no', tinantseyi, tima'ahualeyi, tixhuicoyi liłpenoye liłf'as xanuc', ²² tijanajyi ti'huejle xonca, ti'eyi al xujc'a liłf'as xanuc', tifel'miyaleyi, tipalaiyi o ti'eyi petsi aimetenłcocojma, ti'e'ehualeyi laic', tinescoyi liłf'as xanuc', tetets'iyaleyi, tixinyołtsi xonca lan tsila' xanuc', ti'eyi pangay camac'ta. ²³ Jahuay iłna'a tipa'a liłpicuejma'. Ja'ni tipa'ałe, ti'ełe tołta'a, tixis'me'mołtsi, ti'e'e'mołtsi xujc'a.

²⁴ Jesús ipanni jiłpiya. I'hua'ma icuraitsi ɬamats' huejnca liły'a' cuftine Tiro. Itsufai'ma anuli lajut'l. Ticua: Nij naitsi nocuejya. ²⁵ Anuli ɬaca'no' icuej'ma jiłpe tipa'a Jesús. Icuraitsi, exc'onłingai'ma li'mitsi' Jesús. Iłque ɬaca'no' tipa'a ɬi'hua cahuats' ɬitsufaipa conta'a. ²⁶ ɬaca'no' a'i judía, qui'huayomma małpiya ɬamats' cuftine Sirofenicia. (Lan xanuc' judío tetets'innila' iłniya lun Sirofenicia. Tecui'innila' atsiłqui.)

ɬaca'no' tixahue'e tipa'ała' ɬonta'a, tixał'meła' ɬi'hua. ²⁷ Jesús timi:

—Ate'a ałtes'mi'mola' lałnaxque'. Altoc'itsola' lałxanuc'. ¿Te ja'ni ac'a lał'eyacu laxic'e'mola' ɬile'i la'uhuay, tijouła' laca'n'i'i'mola' lan tsilqu?

²⁸ ɬaca'no' titalai'e'e, timi:

—Mapoujna, tama al ɬinca lofniespa, iya' cacua lan tsilqui titeji ɬaiquepi' ca'i ɬopa'a licu'uj mesa, loc'aiłpa la'uhuay.

29 Jesú斯 timi Łaca'no':

—Iłta'a lałmipa icuaicota caipic'a. Ma to'huanla'. Łonta'a joupa ipanamma fo'hua.

30 Łaca'no' i'huana'ma, icuainatsi lejut'ı ixim'ma li'hua tunouya. Łonta'a joupa ipanamma.

31 Jesú斯 ipanni pe lopa'a liły'a' Tiro, uyaicotsi liły'a' Sidón, jouc'a pe lopa'a Limbama' Quiłeloły'a'. Icuaicontsi al cuecaj quin'nuhua' Galilea. **32** Jiłpiya i'hua'a'me anuli cal xans atape, afule mipalay, ata'ay. Ixa'hue'me Jesúś tixpayaf'la' ilque cal xans. **33** Jesúś ileco'ma lijuqueya jiłpe pe ailopa'a xans. Ecajm'mi'ma lidedó anuli anuli lix'mats'i' cal xans. Itsułof'i'ma łipał cal xans. **34** Ehuenaf'ma lema'a, ixnalif'ma acueca' timi:

—;Efata!

Iłe lataiqui' locuajmaispa ticua: ;Texinanni!

35 Aiquicoł'ma. Cal xans iximpoxi exinamma lix'mats'i', ux'masquenanni łipał. Ipango'ma ipalai'ma ac'a. **36** Jesúś icux'e'mola' lan xanuc' aimuyout'le'me. Nij naitsi nocuejya. Ilniya aimicuec'eyi. Tama Jesúś timila': "Aimuluyout'le'me, nij naitsi locuejya", ilne lan xanuc' xonca tuya'ayi lo'epa. **37** Imetsaico'me acueca' juaiconapa lo'epa Jesúś. Ticuayi:

—;Tołsinle! Tixał'menala' lan tałpe ilne ticuejnayi. Tixał'menala' jouc'a lan ta'ay, ilne tipalainayi ac'a. Jahuay lo'epa juaiconapa ac'a.

8

1 Jiłne łitiné lan xanuc' efołconanni pe lopa'a Jesúś. Ailopa'a cotejacu. Jesúś ijoc'i'mola' ts'ilihuequi, timila':

² —Iya' caxinnila' cuanuc'la iħne lan xanuc'. Joupa ixhuaita afane' quitine małmana' fa'a, iya' jouc'a iħniya. ³ Timana' quiyouyomma aculi'. Aiquiltesma. Aimi'iya miyeyacu. A'i cummeyacola'. Ticuaitsa nolojmay cane timatola' cumemma.

⁴ Ts'ilihuequi italai'e'e'me, timiyi:

—Jifa'a ailopa'a quiły'a'. ¿Petsi całtac'ueyacu īa'i tinajntsola' iħniya lan xanuc'?

⁵ Jesús icuis'e'mola', timila':

—Imanc', ¿tojua mimana' lola'í?

Iħne italai'enca, timiyi:

—Tipa'a acaitsi lala'í.

⁶ Jesús icuxe'e'mola' lan xanuc' ticutshuoħa īle īamats'. Epenuf'ma lan caitsi la'í, ix'najtsi i'ma LanDios, ixquenuf'ma īa'i, epi'i'mola' ts'ilihuequi. Iħniya eca'nem'mola' lan xanuc'. ⁷ Timana' jouc'a oquexi' afantsi laicatuye. Jesús ix'najtsi icona'ma LanDios, timila' ts'ilihuequi:

—Tolaca'netsola' lan xanuc'.

⁸ Jahuay itetso'me. Inajntsola' al c'a. Lefot'le'me lipanecomma, imantsi acaitsi lan tsangay. ⁹ Iħne lan xanuc' litetso'me tixhuaispoli' to oquej nuxxans maxnu.

Jesús ixc'ai'ina'mola'.

¹⁰ Aiquicol'ma, if'ajli'me al barco jouc'a ts'ilihuequi. Iye'me icuaitsa īemats' lilya' cuftine Dalmanuta.

¹¹ Icuainaonanca lan xanuc' fariseo. Ipango'me icuis'mot'lecona'me Jesús. Ixa'hue'me ti'ela' al cueca', īle to lo'eya LanDios. Tehuaiyi. ¹² Jesús ixnalif'ma acueca', ticua:

—Lan xanuc' nomana' itsiya, ¿te calsa'huecopa ca'eła' al cueca'? Iya' cacua: Linca aicamuc'iyacola', ni tołta'a.

¹³ Ipo'no'mola' quiltuca', if'ajcona'ma al barco. Iye'me, iquie'me al cuecaj quin'nuhua'.

¹⁴ Ts'ililhuequi aiquidtaic' ca'i. Imenc'ecopá.

¹⁵ Jesús ixc'ai'i'mola' iłniya, timila':

—Tołpo'nołe cuenna. Aimolapenuf'me liłlevadura lan xanuc' fariseo, ni liłlevadura cal rey Herodes.

¹⁶ Ilne aiquidcueca ilę limipola' Jesús. Timiyołtsi:

—¿Te calmicoponga' tołta'a? O ¿ałminga': “Imanc' olimenc'ecopá, aicontaic' ca'i”?

¹⁷ Jesús ixina' lonespa, timila':

—Imanc', ¿te coñescopa: “Ailopa'a cala'i”? ¿Teaicołcueca laimipolhuo'? ¿Te aicolapaic' cuenna lai'epa? O ¿i'ipolhuo' muf lołpicuejma'? ¹⁸ ¿Te unc'ifohue? ¿Te aimołsinyi loł'u'? ¿Te unc'itałpe? ¿Te aimołcuejyi lołs'mats'i'? ¿Te olimenc'ecopá lai'epa? ¹⁹ Lu'iła': Jiłpe litine laixquenuf'ma lam maque' laí lolaca'nepola' ilne lam maquej mil lan xanuc', ¿tojua lan tsiquihuit'ł lołma'ne'me lipaneconni?

Italai'e'e'me, timiyi:

—Imbamaj coque'.

²⁰ —Laixquenuf'ma lan caitsi laí lolaca'nepola' lam malpuj mil lan xanuc', ¿tojua lan tsangay lołma'ne'me lipaneconni?

Italai'e'e'me:

—Acaitsi.

²¹ Timila':

—Itsiya, ¿te aimi'iya mołcuec'eyacu?

22 Icuaitsa līya' Betsaida. Icuai'e'entsa Jesús anuli cal fo'. Ixa'hue'me tixpayaf'la' li'u' cal fo'.

23 Jesús exał'ma cal fo', iye'me lema quilya'. I'otli'ma h̄itsulu li'u', ixipayaf'ma limane, icuis'e'ma, timi:

—Itsiya, ¿te nipaŋnya tahuetsale? ¿Toxina?

24 Cal xans ipango'ma ehuetsale'ma, timi:

—Caxinnila' lan xanuc', tiyelocoyi. Ti'onłcospola' to lan 'ec'.

25 Jesús ixipayaf'cona'ma li'u' cal xans. Ilque ixim'moxi exilinamma li'u'. Ehuetsale'ma. Tehue-longe jahuay. **26** Jesús umme'ma ti'huanla' lejut'l, timi:

—Aimotsufai'ma lilya'. Aimo'itola' lan xanuc'. Nij naitsi nocuejya li'ipo'.

27 Jesús jouc'a ts'ilihuequi iye'me, ticuaitsa laiquileloya' lomana' jiłpe al distrito cuftine Cesarea de Filipo. Miyeyi lane Jesús ticuis'ela', timila':

—¿Te conespa lan xanuc'? ¿Naitsi iya'?

28 Italai'e'e'me:

—Timana' nocuapá ima' umJuan Bautista. Ocuenaye ticiuayi ima' umprofeta Elías. Ocuenaye tinesyi ima' mocuenaj profeta.

29 Icuis'econa'mola':

—Imanc', ¿te coñespa? ¿Te cołcuapa? ¿Naitsi iya'?

Pedro italai'e'e'ma, timi:

—Ima' unCristo. ŁanDios ummepo'.

30 Jesús u'i'mola':

—Aimolu'i'mola' lan xanuc'. Nij naitsi nocuejya.

31 Ipango'ma imuc'i'mola' loyaicoya. Timila':

—Iya' ilque cal Xans Liximpa cal profeta pu'hua lema'a. Catełco'ma juaiconapa. Lan tsila' xanuc' noxpipjá lataiqui', jouc'a lixanuc' cal cuecaj ca'aillí', jouc'a lomxiye nomuc'iyalepá locuxepa

ŁanDios, iłniya latets'i'ma, ałcu'ma ałma'anła'. Afanej quitine camaf'ina'ma, catsahueno.

³² Acuajmaica u'ipola': “Ałma'a'ma”. Pedro aiquicuaitsi quipic'a ilę lines'ma Jesús. Ixoulai'ipa, itale'ma, timi:

—¿Te cofnescopa tolta'a?

³³ Jesús ipai'e'moxi, ehuelojm'mola' ts'ilihuequi, itale'ma Pedro, timi:

—To'huanła'. Tanajxoxi fa'a. Ima' topalay ma to minesqui łonta'a Satanás. Ima' toxpic'e to mixpic'eyi lan xanuc'. Ituca' tixpic'e ŁanDios.

³⁴ Ijoc'i'mola' lan xanuc' jouc'a ts'ilihuequi tiquimf'ełe, timila':

—Cal xans ja'ni ipic'a lihuejla', aimicuxe'moxi quituca'. Iya' lapałts'inginna lancruz. Naitsi nalihuejya titaiła' lencruz jouc'a. Tixpic'eł'a' ticuxoxi titełcoła'. Tołta'a lihuejla'. ³⁵ Cal xans ja'ni ti'exoxi cuenna juaiconapa, ja'ni aimicua mitełcoya, ilque cal xans tecani'e'moxi. Cal xans ts'ipic'a tihuejla' Lataiqui' loya'apa ilę al c'a lixpic'epa ŁanDios, tołta'a lihuej'ma iya', ilque łinca ticus'moxi latełcoya. Tama tima'anłe, ilque tulij'ma lipitine aimijouya. ³⁶ Cal xans nolijpa jahuay lopa'a fa'a li'a łamats', tijouła' tecani'exoxi, ¿te tixhuico'ma ilę lulijpa? ³⁷ ¿Nipajnya ti'najtse'ma tunłu'eł'a' li'alma? A'i, aimi'iya.

³⁸ 'Itsiya litine lan xanuc' enajpołtsi ŁanDios, ti'eyi al xujc'a. Cal xans noximpa calaic'ata, ja'ni tinesla': “Iłne laif'as xanuc' lahuelonge, aiquihuejya Jesús, aicapenufyalitaiqui', aimi'iya”; litine cacuaiconanni fa'a li'a łamats', iya' jouc'a aicapenufyalilque cal xans. Iya' ilque cal Xans

Liximpa cal profeta pu'hua lema'a'. Cacuaiy-oconno. Alcuaiconacu iya' jouc'a lam paxi capaluc' quema'a. Jilpe litine alsim'ma ninCueca' ma to LanDios cai'Ailli'.

9

¹ Ti'hua timila':

—Iya' camilhuo' al hinca: Jifa'a timana' lan xanuc' tixim'me, timetsaico'me lo'eya LanDios micuxé fa'a li'a lamats'. Tolta'a tixim'me ai'a tima'mola'.

² Luyaipa acamts'us quitine Jesús ileco'mola' Pedro, Jacobo jouc'a Juan. Tiyeyi ma quiltuca'. If'ajli'me li'nof'quiya lijuala. Mehuelojnyi Jesús ilque ipaicomma lixans. ³ Lipijahua' i'i'ma afujca juaiconapa, tunts'ifluy. Fa'a li'a lamats' tama tepajle lijahua' aim'i'ya mi'onliyacu tolta'a.

⁴ Ts'ilihuequi Jesús ixim'me imaxcaitsola' lam profeta Moisés jouc'a Elías. Tipalaic'oyi Jesús.

⁵ Pedro timi Jesús:

—Momxi, jac'a fa'a małmana! Añanc'e'me afanej lihuoxqui, anuli ima', anuli Moisés, locuena Elías.

⁶ Pedro aiquixina' te ts'i'ic' ile licuapa, ma le'a tipalay. Ilne lam fantsi ts'ilihuequi Jesús ix-pailij'mola' juaiconapa. ⁷ Ixim'me ipoxc'i'mola' cummahuay. Icuej'me tipalay małpe łummahuay, timila':

—Itca'a ai'Hua, ca'ay capic'a juaiconapa. Tołquimf'ełe ilque lonespa.

⁸ Ehuelojncona'me Jesús, ilque tecaxu quituca'. Moisés y Elías ailomana'. Ma ejac'na'mola'.

⁹ Mimulnamma lijuala Jesús ipalaic'ocona'mola', timila':

—Iya' ilque cal Xans Liximpa cal profeta pu'hua lema'a, ma capa'a fa'a li'a lamats' aimoluya'ata

lołsimpa jiłpe híjuala. Nij naitsi nocuejya. Ałma'a'ma, catsahuenahuo quipayonahuo pe lomana' limapola', tijouła' ti'ilä' tolta'a tolu'i'mola' lan xanuc'.

10 Ilne ts'ilihuequi Jesús ma quiltuca' tipalaic'oyołtsi, i'nujuista ilé lixinghuo'me híjuala. Ticuis'eyołtsi:

—¿Te cataiqui' lonespa Jesús? Ticua: “Catsahuenahuo, quipano pe lomana' limapola”.

11 Icuis'e'me Jesús, timiyi:

—Lomxiye nomuc'iyalepá locuxepa ŁanDios ticuayi: “Ate'a Elías ticuaiyoconno fa'a li'a łamats'. Tijouła' ticuaihuo cal Cristo.” ¿Te conescopa tolta'a?

12 Jesús timila':

—Al hínca lonespa ilniya lomxiye ilne nocuapá: “Ate'a ticuaihuo Elías. Ilque tixanu'ma jahuay.” Jouc'a tipa'a liniłyia loya'apa te ts'i'ic' laifnuyaicoya iya'. Iya' ilque cal Xans Łiximpa cal profeta pu'hua lema'a. Tuya'e' iya' catełco'ma juaiconapa, lan xanuc' latets'i'ma.

13 'Iya' camilhuo', joupa i'huamma Elías. Lan xanuc' ma to lixpí'epa tolta'a i'e'epá ilque. I'e'epá ma to muya'e' jiłpe al Paxi Cataiqui' Liniłingiya.

14 Icuaitsa pe lomana' locuenaye ts'ilihuequi Jesús, jiłpe ixim'me juaiconapa axpela' lan xanuc' efot'leyołtsi canumicay. Jouc'a timana' lomxiye nomuc'iyalepá locuxepa ŁanDios. Ilne lomxiye tifuli'iyi cataiqui' ts'ilihuequi Jesús. **15** Lixim'me Jesús lan xanuc' ixoconni quileta. Aiquicol'mola', iyousyńca, inontsa.

16 Jesús icuis'e'mola' lomxiye nomuc'iyalepá locuxepa ŁanDios, timila':

—Imanc', ¿te colicuis'epola' ilne lalihuequi?

17 Jiłpiya lefołya anuli cal xans ipalai'ma, timi Jesús:

—Momxi, ailec'mehuo' łai'hua. Itsufaipa conta'a. Ilque łonta'a i'e'epa ata'ay. **18** Lonta'a mulij'ma łai'hua tecanghuaispa. Tijouła' łai'hua ti'i quipehuoxco lico, ti'ilc'a li'ay, tuhuaquemma. Aixa'hue'mola' lihuejhuo' tipa'ałe łonta'a. Aiqui'ic' qulipa'e.

19 Jesús italai'e'ma, ticua:

—Itsiya litine imanc' nołmana' fa'a li'a łamats' aimol'huaiyijnyi ŁanDios, olanajpołtsi. Iya' cacua, col'a aicapajncona'ma pe lołmana'. ¿Te iya' ti'hua caxnet'ł'ma? Alłec'metsi ło'hua.

20 Ilecontsa łamijcano. Aiquicøl'ma, lixim'ma łonta'a Jesús, ife'ne'ma ujfxi łamijcano. Ilque ecanghuaisi, ti'huałtsay, ipa'a'ma ipehuoxco lico.

21 Jesús icuis'e'ma qui'ailli' łamijcano, timi:

—¿Tojua camats' tołta'a mi'i ło'hua?

Italai'e'e'ma timi:

—Caca'hua. **22** Lonta'a tummetsay, tecajm-maispa laja' jouc'a titanc'aispa łunga. Tehuay te co'iya mima'aya. Itsiya ja'ni nipajnya, jałtoc'itsonga! jałsintsonga' ninc'icuanuc'la!

23 Jesús timi cal xans:

—¿Te całmicopa: “Ja'ni nipajnya”? Ja'ni ima' ał'huaiyijnla', ti'i'ma. Nailne lał'huaiyijmpa ałsim'ma iya' nipajnya, ałsim'ma jahuay ti'i'ma ca'e'ma.

24 Aiquicøl'ma, qui'ailli' łamijcano ija'a'ma ujfxi, timi Jesús:

—Ca'huaiyijnhuo', jałtoc'iła' ca'huaiyijntso' xonca!

25 Ixim'mola' Jesús tiłoc'ołaiyumma xonca lan xanuc', itale'ma łonta'a, timi:

—Ima' monta'a, ima' o'e'epa atape y ata'ay ilca'a lamijcano. Iya' cacuxe'ehuo', jtaipanni ilca'a lamijcano! Aimotsufaicona'ma.

²⁶ Lonta'a ija'a'ma. Ife'ne'ma ujfxi lamijcano. Ipananni. Lamijcano i'i'ma to lomapa. Axpela' lan xanuc' tikuayi: "Joupa imanapa". ²⁷ Jesús i'no'l'e'ma limane icutsu'ma lamijcano, ilque ecaxna'ma.

²⁸ Lijou'ma litsuflai'me lajut'l Jesús jouc'a ts'ilihuequi, mimana' quiltuca' ilne icuis'e'me, timiyi:

—Illanc', ¿te cal'icoponga' aicalipa'e lonta'a?

²⁹ Italai'e'e'mola', timila':

—Ticuicomma tolsa'huele LanDios, aimołtetso'me, tolsnet'He. Ja'ni a'i, aimi'iya molipa'ayacola' ilniya lontahue.

³⁰ Ipalunca jiłpiya. Tuyalaicoyi al distrito Galilea. Jesús ticua: "Aimicuej'me lan xanuc' pe laifpa'a". Ipic'a timajnle quiltuca' ilque y ts'ilihuequi. ³¹ Mimuc'ila' timila':

—Iya' ilque cal Xans Liximpa cal profeta pu'hua lema'a. Ałcu'ma, ał'no'l'ma lan xanuc', ałma'a'ma. Afane' quitine, camaf'ina'ma.

³² Ilne aiquilcueca ile lonespa Jesús. Aiquilicuis'e. Tixpailiquila'.

³³ Icuaiyocontsa liły'a' Capernaum. Mimana' lajut'l, Jesús icuis'e'mola' ts'ilihuequi, timila':

—¿Te cataiqui' colfuli'icopołtsi małeyi lane?

³⁴ Ilniya aiquiłtalai'e. Miyeyi lane.tifuli'yołtsi cataiqui' naitsi ilque xonca cal te'a. ³⁵ Jesús icutshuai'ma, ijoc'i'mola' limbamaj coquexi', timila':

—Cal xans ts'ipic'a ti'ilta' cal te'a, ti'e'exoxi ɬaquijoujma, ti'e'exoxi to ɬaquintahuaicopa lif'as xanuc'.

³⁶ Exal'u'ma anuli ɬahuac'hua. Ecaxu'e'mola' ts'ilihuequi. Ipulc'o'ma, timila' ts'ilihuequi:

³⁷ —Naitsi napenufya anuli ɬahuac'hua to ilca'a, ja'ni tinesla': “Jesús ti'ay capic'a ilca'a ɬahuac'hua, iya' jouc'a capenuf'ma”, ilque linca lapenufi iya'. Naitsi nalapenufpa iya' a'i ma le'a iya' lapenufi, lapenufinga' jouc'a Łalummepa.

³⁸ Juan timi Jesús:

—Momxi, alsimpá anuli cal xans tipa'ala' lontahue. Ilque ticuaj'mi lopuftine. Illanc' ałcuanac'epá. Ilque a'i całejmale.

³⁹ Jesús timila':

—Aimołcuanac'e'me. Anuli cal xans no'epa acueca' micuaj'mi laipuftine, ilque cal xans aimalnesc'eya cataiqui'. ⁴⁰ Ilne lan xanuc' ja'ni aimal'enga' laic' tama a'i małejmaleyi, ilne linca ałtoc'inga'.

⁴¹ 'Iya' camilhuo' al linca: Cal xans naimetsaicopolhuo' imanc' alihuequi iya', ja'ni tinesla': “Ilne ilihuequi cal Cristo. Čuhui'i'mola' quiłja”, ilque cal xans tipa'a lolijya, Łandios tipaxne'ma.

⁴² 'A'ijc'a loyaicoya cal xans naimenac'iya anuli ilna'a la'uhuay, ilne al'huaiyinge iya'. Coła' ifinc'im'me ɬejoc' anuli cal cuecaj capic molino, coła' ecajm'mim'me ɬaja. Coła' ima'ma ate'a ai'a ti'e'ma iliya lixcay.

⁴³ 'Ja'ni lomane ti'e'ma lixcay, ɿtatejla' nulemma! Ja'ni tocuaitsi al muf petsi ɬunga aimipica, ɿte cof'ecoya oque'lomane'? Tama le'a anuli lomane,

ja'ni ti'i'ma totsufaita petsi lopitine aimijouya, xonca al c'a toyaicota.

44-46 'Ja'ni lo'mis ti'hua'a'mo' petsi to'e'ma lixcay, jtejla' nulemma! Ja'ni tecajm-mitso' al muf, ¿te cof'ecoya oque' lo'mitsi'? Tama le'a anuli lo'mis, ja'ni ti'i'ma totsufaita petsi lopitine aimijouya, xonca al c'a toyaicota.

47-48 'Ja'ni lo'u timenac'ihuo', jtaipa'ał'a! Ja'ni tecajm-mitso' al muf petsi lapimí aimimala', ti'hua titeji, petsi aimijaf'que latełcoya, aimipica lunga, ¿te cof'ecoya oque' lo'u'? Tama ma le'a anuli lo'u, ja'ni ti'i'ma totsufaita petsi tihuejcoyi ŁanDios, ilque cal Cuecaj Rey, xonca al c'a toyaicota.

49 'Jahuay łotsufconyacu ŁanDios ticuicomma tetentinle, toliya ti'em'me co'hue, tołe ŁanDios tepenuf'ma. Jouc'a lan xanuc' liłpicuejma' ticuicomma tetenłintsola', ticuicomma titełco'me, tołe ŁanDios tepenufna'mola'. **50** Lo'hue ipenic'. Ja'ni tejac'la' lic'a, ¿te conf'ecoyacu lo'hue? Imanc' aimi'i'molhuo' to ilque lo'hue tejac'pa lic'a. Aimołfuli'i'moltsi cataiqui'. Tołnanc'otsołtsi.

10

1 Jesús ipanni al distrito Galilea, icuaitsi al distrito Judea. Ille łamats' locuena liju' al cuecaj panaj Jordán. Icuaiyocona'me axpela' lan xanuc' jiłpe pe lopa'a Jesús. Ilque ma to mi'ay timuc'iyale.

2 Icuaiyunca jouc'a lam fariseo. Ehuaicona'me, icuis'e'me:

—¿Te cal xans nipajnya tecanai'ma lipeno, o aimi'iya?

3 Jesús italai'e'e'mola', timila':

—¿Te quiniłpa Moisés? ¿Te coya'apa lonł'eyacu?

4 Italai'e'e'me, timiyi:

—Moisés iniłpa: “Cal xans tiniłla' anuli lije'e lacanaicoya īpeno. Tijoula' tecanai'ma.”

5 Jesús timila':

—Moisés ixina' ata lołpicuejma' imanc', tołta'a quiniłcopa. **6** Al te'a a'i tołta'a licuxeyalepa ŁanDios. Lilanc'epa li'a łamats' ŁanDios ilanc'e'mola' “... cal xans y łaca'no”. **7** Icua'ma: “Cal xans tipo'no'mola' qui'ailli' qui'máma', tileco'ma īpeno. Tejonlı'mołtsi. **8** Loquexi' ti'e'e'mołtsi to anuli le'a.” Tołta'a i'ipola' anuli, a'i oquexi'. **9** ŁanDios ipic'epa tołta'a tejonlı'mola', tołta'a ti'e'e'mola' anuli. Lan xanuc' aimi'iya menajyacola'.

10 Licuaitsa lajut'l ts'ilihuequi Jesús icuis'e'me to joupa licuis'epa lan xanuc' fariseo. **11** Jesús timila':

—Tama cal xans tecanaiła' īpeno, ma' ipeno. Ja'ni tilecoła' ocuena caca'no', ixcay iłe lo'eya. Ma' anuli lo'eya to iłne nahuepá quilecał'no'. **12** Jouc'a łaca'no'. Tama tecanaiła' īpe'ailli', ma' ipe'ailli'. Ja'ni tihuejla' ocuenaj xans ixcay iłe lo'eya. Ma' anuli lo'eya to lacał'no' nahuepá quiłxanuc'.

13 Jilpiya pe lopa'a Jesús ticuai'enspola' la'uhuay. Tixa'hueyi tixpayaf'tsola', tipaxnetsola'. Ts'ilihuequi Jesús italem'mola' iłniya ts'iłejma quiłnaxque'. **14** Jesús lixim'mola' ts'ilihuequi tołta'a lo'epa aquietenłcocojma, ixtuc'o'mola'. Timila':

—Aimołpa'ne'mola' la'uhuay. Tiyouyunca pe laifpa'a. Lan xanuc' notsuflaiyacu pe locuxey- opa ŁanDios ti'onkospola' to iłna'a la'uhuay. **15** Iya' camilhuo' al łinca: Cal xans ja'ni jahuay łunxajma'

tihuequi litaiqui' ŁanDios locuxepa, ma to laihuejpa la'uhuay, ilque cal xans titsufai'ma pe lopa'a ŁanDios. Ja'ni a'i, aimitsufaiya.

¹⁶ Jesús ipulc'o'mola' la'uhuay, ixpayaf'mola', ipaxne'mola'.

¹⁷ Ipango'ma ti'hua'ma Jesús, icuaico'ma anuli cal xans tinu. Exc'onlingai'ma Jesús, icuis'e'ma:

—Cunc'a comxi, ¿te caif'eya culijla' laipitine aimijouya?

¹⁸ Jesús timi cal xans:

—¿Te całmicopa iya' ninc'a? Le'a ŁanDios copa'a cal C'a. Ailopa'a cocuena. ¹⁹ Ima' oxina' locuxepa ŁanDios. Ille lataiqui' tuyae': "Aimoxhuico'ma ocuena caca'no', ma le'a łopeno. Aimoma'ahuale'ma. Aimonantse'ma. Ja'ni topalaicotsola' lof'as xanuc' tonesla' al linca, aimofel'miyale'ma. Taihuejco'mola', totoc'i'mola', co'ailli', co'máma'."

²⁰ Cal xans timi Jesús:

—Momxi, całtojyomma ca'ay tolta'a, jahuay iliya.

²¹ Jesús ehuelojm'ma cal xans, etenłcoco'ma lipicuejma', timi:

—Linca, tipa'a lahue'epo'. To'huanla', tocujtsi jahuay lo'hueca. Al tomí lofmulijya tapi'itsola' pe lahue'epola'. Tolta'a ti'i'ma co'huexi jipu'hua lema'a. Tijoula' tocuaicoconno pe laifpa'a, lihuej'ma.

²² Licuej'ma jiłe lataiqui' ic'ommai'ma. Acueca' juaiconapa li'huexi. I'huana'ma tixhuełma.

²³ Jesús ehuelojm'mola' ts'ilihuequi, timila':

—Lan xanuc' ts'il'hueca juaiconapa afule mitsuflaiyacu pe locuxeyopa ŁanDios.

²⁴ Ts'ilihuequi aiquiłcueca jiłe lines'ma Jesús. Ticuayi: “¿Te conescopa tołta'a?” Jesús timiconala':

—Cunc'ainaxque', lan xanuc' no'huaiyijmpá híl'huexi afule mitsuflaiyacu pe locuxeyopa ŁanDios. ²⁵ ¿Te aga cal camello tuyaco'ma laquipihuо lacuxa? Iya' camilhuo': Cal xans ts'i'hueca juaiconapa tixim'ma xonca lipime mitsufaiya pe locuxeyopa ŁanDios.

²⁶ Licuej'me tołta'a ts'ilihuequi Jesús ixim'me ipime juaiconapa iłe lataiqui'. Imicona'mołtsi:

—Aicałcueca iłe lataiqui'. ¿Te ailopa'a conłuya?

²⁷ Jesús ehuelojm'mola', timila':

—Lan xanuc' quiltuca' aimi'iya monłu'eyacołtsi. ŁanDios hínca nipajnya tunłu'e'mola'. Hiquiya jahuay nipajnya ti'e'ma, aimixina quipime.

²⁸ Pedro timi Jesús:

—Illanc' alpo'nonapá jahuay, lihuejhuo'.

²⁹ Jesús italai'e'e'mola' ts'ilihuequi, timila':

—Iya' camilhuo' al hínca: Cal xans nocuapa: “Quihuequi Jesús, jouc'a quihuequi Lataiqui' loya'apa lixpic'epa ŁanDios”, ja'ni joupa ipo'nopa lejut'l, ipo'nopol'a lipimaye o qui'máma' qui'ailli' o linaxque' o łemats', ³⁰ ilque cal xans mipa'a fa'a li'a łamats' tulij'ma amaxnu xonca. Tama tihuetoquinle tulij'mola' axpela' qui'máma', quipimaye, quinaxque', quejut'li, quemats'. Ticuaitsi locuaicoya quitine tulij'ma lipitine aimijouya. ³¹ Axpela' lan tet'la xanuc' ti'i'mola' lijoucola'. Jouc'a lijoucola', axpela' iłniya, ti'i'mola' lan tet'la.

³² Miyeyi lane tif'ajliyi Jerusalén Jesús i'huaj'me'mola' ts'ilihuequi, iyenc'e'me iłniya. Tixhuełmot'leyi, ticuayi liłpicuejma': “¿Te

co'iya Jesú?" Lan xanuc' locuenaye tihuejyi tixpailiquila'. Jesú ilojf'i'mola' limbamaj coquexi', u'i'mola' loyaicoya małque quituca'. ³³ Timila':

—Imanc' olsina' alf'ajliyi al cueca' quiły'a Jerusalén. Iya' ilque cal Xans Liximpa cal profeta pu'hua lema'a. Jilpiya alcunna. Lixanuc' cal cuecaj ca'ailli', jouc'a lomxiye nomuc'iyalepá locuxepa ŁanDios, alacani'eta alma'anla' locuenaye xanuc', ilniya a'i judío. ³⁴ Ilniya altaluntseta, altsułc'ota lai'a, luntafquinna, alma'ata. Afanej quitine camaf'ina'ma.

³⁵ Jacobo jouc'a Juan, ilne linaxque' Zebedeo, iloc'otai'me pe lopa'a Jesú, timiyi:

—Momxi, alpic'a ima' lapi'itsonga' ma to lałsahue'eyaco'.

³⁶ Jesú timila':

—¿Te ts'ołpic'a? ¿Te caifnepi'iyacolhuo'?

³⁷ Ilniya timiyi:

—Lapi'itsonga' lane ałcuxeta anuli ima'. Ałcutsingaito', anuli illanc' al c'a camane, łocuena loxa camane.

³⁸ Jesus timila':

—Imanc' aicołsina', aicołcueca iłe lałsahue'epa. Almia': ¿Te imanc' nipajnya toluyalaico'me to iya' laifnuyaicoya? ¿Te nipajnya toltełco'me to laiftełcoya?

³⁹ Ilniya timiyi:

—Nipajnya.

Jesú timila':

—Ma' ałinca imanc' toluyalaico'me to iya' laifnuyaicoya. Toltełco'me to iya' laiftełcoya. ⁴⁰ Iya' aimi'iya camiyacolhuo': "Ałcutsingaita anuli al c'a camane, łocuena loxa camane". Ailopa'a

tołta'a laimane. ŁanDios joupa ixpic'epa naiñe nocutsołaiyacu jiłpiya. Ma' iłniya ticutsołaita.

41 Locuenaye limbama' ts'ilihuequi Jesúis icuej'me loxahue'epa Jacobo y Juan. Ipango'me ixtulenca. **42** Jesúis ijoc'i'mola', timila':

—Imanc' ołsina' lił'ejma' lan xanuc' pe aimimet-saicoyi ŁanDios. Ilne liłpincuxepá ti'e'eyołtsi to lapoujnalá. Ts'iłpenic' ticuxenaiyi juaiconapa. **43** Imanc' aimonl'e'me tołta'a. Ja'ni anuli imanc' ipic'a ti'e'exoxi xonca acueca', ilque titoc'itsola' lip-imaye. **44** Ja'ni anuli imanc' ipic'a ti'e'exoxi cal te'a, tixpic'eła' titoc'itsola' jahuay lif'as xanuc'. **45** Iya' ilque cal Xans Liximpa cal profeta pu'hua lema'a. Laicuai'ma fa'a li'a łamats' aicanesqui: "Lan xanuc' altoc'iła' iya". Aicuaicoco'ma catoc'itsola', cacuła' laipitine. Ca'najcuf'mola' liłjunac' axpela' lan xanuc', cunłu'e'mola'.

46 Icuaitsa liłyä' Jericó. Uyalalico'me liłyä', ipalunca. Axpela' lan xanuc' tihuejyi Jesúis. Jilpe lema cane ticutsu anuli cal fo'. Tixa'hue quitomí. Ilque cuftine Bartimeo, i'hua Timeo. **47** Icuej'ma tinesyi lan xanuc': "Icuaico'ma Jesúis łas Nazaret". Cal fo' ipango'ma ija'a'ma, timi:

—¡Jesúis, ima' otatahuelo cal rey David! ¡Ałsinła' nincuanuc'!

48 Axpela' lan xanuc' itale'me, timiyi:

—¡Ti-ch'iłcotso'!

Tija'e' xonca ujfxi, ticua:

—¡Ima', otatahuelo cal rey David! ¡Ałsinła' nin-cuanuc'!

49 Jesúis ecax'ma, icuxe'e'mola' lan xanuc', timila':

—Tołjoc'iłe cal fo'.

Ijoc'i'me, timiyi:
 —Aimixpaj'mo', aimoxhuełmot'le'ma.
 Totsahuenni. Tijoc'ihuo'.

⁵⁰ Cal fo' eca'ni'ma lipuquiya, iyuf'conni,
 ecax'ma. I'hua'ma icuaitsi pe lopa'a Jesús. ⁵¹ Jesús
 icuis'e'ma cal fo', timi:
 —¿Te caif'e'eyaco'? ¿Te ts'opic'a?
 Cal fo' timi:
 —Momxi, aipic'a cahuetsaleña'.
⁵² Jesús timi:
 —To'huanla'. Joupa al'huaiyjmpa, ixalconapo'.
 Aiquicol'ma, exilinanni li'u'. Ipango'ma
 ihuej'ma Jesús pe lotsepa.

11

¹ Tiyeyi lane ticuaita Jerusalén. A'ij culi' ilę
 liły'a'. Icuaitsa hıjuala Olivo pe lopa'a hıleloły'a'
 Betfagé jouc'a Betania. Jesús umme'mola' oquexi'
 ts'ilihuequi, ² timila':

—Tonłełe liły'a' lehuoc'ocojma. Jiłpe lołtsuflaiyacu
 liły'a' tołsinna tifijnya anujnca anuli la'hua
 burro. Hque cal burro aiquenafcaiyinni.
 Toluhualtsa. Tołhua'anca. ³ Ja'ni ticuis'entsolhuo',
 timintsolhuo': “¿Te culuhuałcopa cal burro?”,
 imanc' tołtalai'e'e'me, tołmi'me: “ŁałPoujna ipicuiya
 tixhuicota. Tijouła' ticuai'enacu.”

⁴ Iye'me ts'ilihuequi. Ixintsa la'hua burro tifijnya
 lane pe lopa'a al puerta. Uhual'ma. ⁵ Oquexi'
 afantsi tecaxołanna jiłpiya icuis'e'me, timinnila':

—Imanc', ¿te culuhuałcopa cal burro?
⁶ Ts'ilihuequi Jesús italai'enca ma to limipola'.
 Lan xanuc' icu'me lane, ileco'me.

⁷ Icuai'etsa ḥa'hua burro pe lopa'a Jesús. Ixpefi'me līpijahua' lixpula' cal burro. Jesús icutsafcai'ma. ⁸ Axpela' lan xanuc' ixpou'me lane līpijahua', ocuenaye ixpou'me imane' c'ec joupa ixquejpá. ⁹ Lan xanuc' iłej'me jouc'a ts'iłenc'e tija'ayi, tikuayi:

—¡Hosana! ¡ŁanDios tunłu'enatso', tipaxnetso'! ŁanDios ummepo'. ¹⁰ ¡Ima' ałcuxe'monga' al c'a! ¡Ałcuxe'monga' to cal rey David licuxepola' lałtatahueló! ¡Tołta'a ałpaxne'monga' ŁanDios! Ilne nomana' lema'a jouc'a tinesle: “¡ŁanDios tunłu'enatso'!”

¹¹ Jesús itsufai'ma līya' Jerusalén. I'hua'ma al cuecaj xoute'. Joupa if'acołaipa. Ehuelojm'mola' lan xanuc', te ts'i'ic' lo'epa jiłpiya. Ipanni. Jouc'a limbamaj coquexi' ts'ilihuequi iye'me lane līya' Betania.

¹² Lihuequi litine ipalunca jiłpe līya Betania ipailiconamma Jerusalén. Miyeyi lane Jesús tunle'e. ¹³ Tehuelonge aculi' ixim'ma anuli la'icux. Ixim'ma tipa'a ɬipela. I'hua'ma ixintsi al 'ec. Licuaitsi pe lopa'a al 'ec ixim'ma le'a ipela. Aiquicuaiya litine mimaqui ɬi'as icux. ¹⁴ Jesús timi la'icux:

—Nij naitsi noteja ɬo'as icux. Aimi'ascona'mo'.

Ts'ilihuequi Jesús icuej'me lines'ma Jesús.

¹⁵ Licuaicontsa Jerusalén Jesús itsufaicona'ma pe lopa'a al cuecaj xoute'. Jiłpiya ipango'ma ipa'a'mola' nocucalepá jouc'a no'najualepá. Ejualaif'e'e'mola' liłmesa ilne nopai'ipaj tomí. Jouc'a nocujpá lan cucú ejualaif'e'e'mola' liletayats'. ¹⁶ Ilne liłtaic' locujyacu aiquepi'ilá'

lane muyalaiyacu ḥuna xoute'. ¹⁷ Timuc'ila' lan xanuc' nomana' jiłpiya, timila':

—Lataiqui' loya'apa locuxepa ŁanDios ticua: "Jiłpe lainejut'Łticuaicu lan xanuc', iłne tiyouyunca ni petsi li'a ḥamats', jiłpe ałpalaic'o'ma". ŁanDios ecuej'micopa iłta'a lejut'ł. Itsiya tocomma a'i quejut'Ł ŁanDios. Ti'onłcospa to ḥunts'eja' pe lafołyomma lan namats'. Tołta'a lonł'epa imanc'.

¹⁸ Lixanuc' cal cuecaj ca'ailli' jouc'a lomxiye nomuc'iyalepá locuxepa ŁanDios icuej'me locuapa Jesús. Tixpaic'eyi Jesús, ticiuayi:

—Jahuay lan xanuc' iłpic'a lomuc'iyalepa iłque.

Ehue'me te co'iya mima'ayacu. ¹⁹ Lif'acołajma Jesús jouc'a ts'ilihuequi ipalconanca liły'a'.

²⁰ Lihuequi litine uyalainacona'me male lane. Ixim'me la'icux joupa ijułnapa jouc'a ḥime. ²¹ Pedro i'nujuaitsi lines'ma Jesús, timi:

—Momxi, jtoxinla' la'icux! Ima' omi'ma cataiqui', joupa ijułnapa.

²² Jesús italai'enni, timila' ts'ilihuequi:

—Imanc', ti'hua tol'huaiyijnle ŁanDios. ²³ Iya' camilhuo': Cal xans no'huaiyijmpa ŁanDios nipajnya ticuxe'ma iłca'a ḥiļualal, timila': "To'huala', to'nij'mixoxi ḥaja". Ja'ni ma ti'huaiyinge, ja'ni ailopa'a conesya, iłque tixim'ma ti'i'ma ma to licuxe'epa. ²⁴ Iya' camilhuo': Ja'ni tol'huaiyijnyi ŁanDios, ja'ni tołcuayi: "Joupa lapi'iponga' lałsahue'epa", iłyia ḥinca tepi'i'molhuo'.

²⁵ 'Mołpalaic'oyi ŁanDios, ja'ni tolixtuc'oyi anuli ḥołpima aimi'hua molixtuc'ocona'me. Iłque ḥołpima tolimenc'e'ecołe lixcay li'e'epolhuo'. Tołta'a col'Ailli' Nopa'a lema'a

timenc'e'eco'molhuo' jouc'a lixcay loł'epa. ²⁶ Ja'ni aimolimenc'e'ecoyi, coł'Ailli' Nopa'a lema'a jouc'a aimimenc'e'eyacolhuo'.

²⁷ Icuaiyocontsa liły'a' Jerusalén Jesús ti'hua jiłpe łuna al cuecaj xoute'. Lixanuc' cal cuecaj ca'ailli', jouc'a lomxiye nomuc'iyalepá locuxepa ŁanDios, jouc'a lan xanuc' noxpipjá lataiqui', iłoc'ołai'me pe lopa'a Jesús, ²⁸ timiyi:

—¿Naitsi nummepo' to'eła' tołta'a? ¿Naitsi nepi'ipo' lane?

²⁹ Jesús timila':

—Iya' quicuis'e'molhuo' jouc'a. Ałtalai'eła'. Tijouła' cami'molhuo' naitsi nalapi'ipa laimane ca'eła' tołta'a. ³⁰ Lu'il'a': ¿Naitsi nepi'ipa limane Juan tepo'itsola' lan xanuc'? ¿Ja'ni ŁanDios nepi'ipa o ma le'a lan xanuc' epi'i'me?

³¹ Ilniya ticuis'eyołtsi, timiyołtsi:

—Ja'ni ałmiłe: “ŁanDios epi'ipa limane”, Jesús ałmi'monga': “¿Te aicolapenufi iłque?” ³² O ¿ałmiłe: “Lan xanuc' epi'ipá limane”? A'i, aimi'iya małmiyacu tołta'a. Lixtuc'o'monga' lan xanuc'.

Ilnie lixanuc' cal cuecaj ca'ailli' jouc'a lomxiye nomuc'iyalepá locuxepa ŁanDios tixpailiquila'. Lan xanuc' ticiuayi: “Juan Bautista aprofeta, ŁanDios ummepa”. ³³ Italai'e'e'me Jesús, timiyi:

—Aicałsina'.

Jesús timila':

—Iya' jouc'a aicamiyacolhuo' naitsi nalapi'ipa laimane.

12

¹ Jesús ipango'ma i'onlico'ma lo'epa ŁanDios fa'a li'a łamats'. Timila':

—Anuli cal xans ifapa lemats' laifa' uva. Eti'ico'ma aital. Ipupa pe lotsuj'miyacu loxoc'eyonyacu lan 'uva, tipa'a'me laquija'. Ilanc'e'ma anuli li'nof'quiya lajut'l, jiłpiya tipajm'ma no'eya cuenna lan 'uva. Icu'ma lemats' lan xanuc' ti'etsa canic', tulij'me onłca laipammaiya. Aculi' i'hua'ma. ² Licuaitsi litine lipammaitsi lan 'uva umme'ma anuli limozo. Timitola' lin'epá canic': "Lapi'ilä' h'huxi laipoujna". ³ Lin'epá canic' i'noł'me cal mozo. Ummena'me. Aiquilepi'i. ⁴ Łapoujna ummecona'ma ocuena quimozo. Licuaitsi jiłpiya lin'epá canic' ixcai'e'me tijuac, imiloj'me cataiqui'. ⁵ Ummecona'ma ocuenaj mozo. Hque cal mozo ima'a'me. Ummecona'mola' axpela' ocuenaye. Untafem'mola' jouc'a ima'am'mola'.

⁶ 'Ipanenni ma le'a anuli naitsi łommeya. Hque i'hua, ti'ay capic'a juaiconapa. Umme'ma. Icua'ma: "Tixpaic'eta lai'hua". ⁷ Lin'epá canic' timiyoltsi: "Hque i'hua łipoujna camats'. Alma'ałe. Tijoula' alma'ałe illanc' ticuainata calmane cal 'huexi." ⁸ Ihne i'noł'me łamijcano, lima'a'me, ipa'a'me ile łamats' pe lifapa laifa'.

⁹ 'Łipoujna camats', ¿te co'e'eyacola' ihne lin'epá canic'? Iya' camilhuo': Łapoujna ti'hua'ma pe lomana' ihniya lan xanuc', tima'atola'. Lemats' lifapa laifa' uva tepi'i'mola' ocuenaye lan xanuc'.

¹⁰ '¿Te a'i cołsuec' al Paxi Liniłingiya loya'apa te ts'i'ic' lo'iya? Ticua:

Łapic łetets'ipa nolanc'epá lajut'l, i'ipa xonca laicuicoya.

Hque łapic xonca tilanc'e łaital aimecangeya lajut'l.

¹¹ ŁanDios łałPoujna tolta'a łecuej'micopa.

Illanc' ałsinyi acueca' iłe li'ipa.

¹² Lixanuc' cal cuecaj ca'ailli' jouc'a lomxiye nomuc'iyalepá locuxepa ŁanDios ixtuc'o'me Jesú, ticuayi: "Iłque Jesú ał'onlıconga' to iłne lixcay lin'epá canic' jiłpe łamats' lifampa cal 'uva". Ehue'me te co'iya mi'nolyacu Jesú. Ailopa'a qui'e'epa. Tixpaic'ennila' lan xanuc'. Ipo'no'me jiłpe. Iyena'me.

¹³ Ummem'mola' lan xanuc' fariseo jouc'a lixanuc' cal rey Herodes. Ticuis'mot'leta Jesú. Tehuaita. Ehue'me te co'iya micufyacu.

¹⁴ Icuaitsa, timiyi Jesú:

—Momxi, ałsina' ima' tonesqui al łinca. Aimahuay latentłcocopola' lan xanuc'. Ma' anuli topalaic'ola' jahuay. Aimahuelongila' ja'ni i'hueca o aiqui'hueca. Tomuc'iyale lipene ŁanDios. Itsiya licuis'ehuo', ¿te ał'najtse'eta al tomí lałsahue'eyaconga' cal cuecaj quincuxepa, iłque César? O ¿aimat'najtse'eyacu? Alu'itsonga', ¿nipajnya o aimi'iya?

¹⁵ Jesú ixina' te ts'i'ic' liłpicuejma' iłniya. Iłpic'a tifel'miłe. Ma le'a ti'e'eyołtsi to lan c'a xanuc'. Timila':

—¿Te calahuaicopa? Altai'etsi anuli al tomí, cax-inła'.

¹⁶ Itai'etsa. Jesú icuis'e'mola', timila':

—Iłta'a al tomí, ¿naitsi iłca'a ts'i'a? ¿Naitsi iłta'a ts'ipuftine?

¹⁷ Italai'e'e'me, timiyi:

—Li'a César, lipuftine César.

Jesú timila':

—Ja'ni i'huexi César, tolapi'iłe César. Ja'ni i'huexi ŁanDios, tolapi'iłe ŁanDios.

Licuej'me Jesú litalai'epola' icuapá:

—¡Xinla'! Acueca' lipicuejma' Jesús.

¹⁸ Lijou'ma icuaitsa pe lopa'a Jesús lan xanuc' saduceo. Ilne naihuejpá lataiqui' loya'apa: "Lan xanuc' tima'mola' nulemma, aimimaf'iyacu". Joc'a tehuaiyi Jesús, icuis'e'me, timiyi:

¹⁹ —Momxi, pe liniipa Moisés ałcuxenga', tuya'e': "Cal xans timala', ma' imaf'i' lipeno ailopa'a qui'hua, lipima tileco'ma li'maxi. Tipajntsi quillhua tecui'i'me lipuftine limanapa. Timetsaicom'me to qui'hua limanapa. Tepi'im'me li'huexi limanapa."

²⁰ Itsiya lu'i'mo' li'ipa.

"Timana' acaitsi lapimaye. Cal te'a ileco'ma lipeno. Ailopa'a quillhua. Imanapa. ²¹ Lipima limanapa ileco'ma li'maxi. Ailopa'a quillhua, joc'a imana'ma. ²² Joc'a locuena lipima ileco'ma li'maxi. Ma' anuli uyaico'ma. Locuenaye amalujxi lipimaye ma tołta'a luyalaico'me. Joc'a ileco'me li'lmaxi, anuli anuli imana'mola'. Aiquiłsina' quillhua. Lijou'ma imana'ma łaca'no' joc'a. ²³ Lan caitsi joupa ilecopá łaca'no'. Itsiya lu'itsonga': Ticuaitsi litine timaf'inał limanapola', q̄naitsi co'iya lipe'ailli'?

²⁴ Jesús timila':

—Imanc' timenaquilhuo'. Aicołsina' loya'apa al Paxi Liniłingiya, aicolumetsaijma al cuecaj lo'epa ŁanDios. ²⁵ Timaf'inle lan xanuc' tipalnacu pe lomana' limanapola', iłniya aimemalłiyacu, ni lacułhue ni lacal'no'. Ti'onłcotola' to lapaluc' quem'a.

²⁶ 'Imanc' tołcuayi: "Aimimaf'iyacu limanapola". q̄Te aicołsuec' liniipa Moisés? Jilpe tuya'e' li'ipa litine lonajpa lac'ec. Ille litine ŁanDios timi:

“Iya' NanDios, ilenDios Abraham, Isaac y Jacob”.
27 ŁanDios a'i quilenDios limanapola'. Ilque ilenDios ts'ilmaf'i'. Imanc' juaconapa timenaquilhuo'.

28 Jilpe tipa'a anuli łomxi nomuc'iyalepa locuxepa ŁanDios. Tiquimf'e iłnu'hua laicuis'mot'lepá Jesús, ticueca Jesús titalai'e'ela' al c'a. Ipalaic'o'ma Jesús icuis'e'ma, timi:

—¿Te copa'a xonca al cueca' lataiqui' locuxepa ŁanDios?

29 Jesús titalai'e'ma, timi:

—Ille lataiqui' xonca al cueca' tuyá'e': “Alquimf'ela', imanc' ixanuc' Israel. ŁanDios, łalanDios, ma' ilque anDios. Ailopa'a cocuena.

30 Ima' to'nujuaitsi ŁanDios łoPoujna. Ilque omenDios. Taihuejla' jahuay łomunxajma', jahuay ło'alma, jahuay lopicuejma', jahuay lopujfxi.”

31 Locuena lataiqui' locuxepa ŁanDios tuyá'e': “Ima' to'eyoxi capic'a. Ma tołta'a to'ela' capic'a ło'as xans, naitsi łoftalecufya.” Ilma'a atsila' cataiquí. Xonca atsila' ailopa'a.

32 Łomxi timi:

—Momxi, ac'a lotaiqui' lonespa. Ma' al ńinca lofcuapa. Tipa'a anuli ŁanDios, ailopa'a cocuena.

33 Al'nujuaisle ŁanDios, alihuejle jahuay łalunxajma', jahuay lałpicuejma', jahuay lałpujfxi. Al'etsola' capic'a lał'as xanuc' ma to mał'eyołtsi capic'a. Ja'ni tołta'a al'eyi, ticuaispa quipic'a ŁanDios. Ja'ni aimal'eyacola' capic'a lał'as xanuc', tama altsufcołe lopi'epa jilpe al altar, ille lał'ejma' aimicuaispa quipic'a ŁanDios.

34 Jesús ixim'ma łomxi ac'a lipicuejma'. Italai'e'e'ma, timi:

—Ahuata lahue'epo' motsufaiya pe locuxeyopa ŁanDios, iłque cal Cuecaj Rey.

Lijou'ma ailopa'a quicuis'epa, ni anuli. Iłsina' tulijna'mola' Jesús.

³⁵ Mipa'a Jesús pe lopa'a al cuecaj xoute' ti'hua timuc'il'a lan xanuc'. Timila':

—Lomxiye nomuc'iyalepá locuxepa ŁanDios ticuayi: “Cal rey David itatahuelo cal Cristo”. ¿Te conescopa tolta'a? ³⁶ Ituca' lonespa iłque cal rey David. Muya'e' lataiqui' lu'ipa cal Espíritu Santo tuyae':

ŁanDios ipalaic'o'ma łaiPoujna, timi:

“Tocutsaila' jifa'a al c'a camane.

Topanehuo fa'a, iya' mi'hua culiquila' lo'epo' laic'. Tijouła', ima' tocuxena'mola'.”

³⁷ Małque David inesco'ma cal Cristo, ticua “... łaiPoujna”. Ja'ni David itatahuelo cal Cristo, ¿te conescopa tolta'a?

Axpela' lan xanuc' noquimf'epá lomuc'iyalepa Jesús icuaitsi quiłpic'a juaiconapa litaiqui'.

³⁸ Mimuc'iyale Jesús tu'il'a':

—Tołpo'nole cuenna, aimifel'mi'molhuo' lomxiye nomuc'iyalepá locuxepa ŁanDios. Iłniya iłpic'a tipo'nole liłpijahua' axehuay, tiyelocota to lan tsilaj xanuc'. Miyelocota jipu'hua pe lomana' axpela' lan xanuc', iłpic'a tinonintsola'. ³⁹ Łajut'hi pe lafołyomma lan xanuc' iłpic'a ticutsołaiłe xonca jipu'hua li'huáqui. Ja'ni tijoc'innila' tixmocota iłpic'a ticutsołaiłe petsi locutsołaiyacu lan tsilaj xanuc'. ⁴⁰ Tijoutsaf'ennila' hił'huexi lacal'no' lam potsateya. Mi'eyi tolta'a ti'e'eyołtsi to lan c'a xanuc'. Ticołi tipalaic'oyi ŁanDios. Tijouła', xonca titel'mi'mola' ŁanDios.

41 Jesúś ticutsu al cuecaj xoute' tehuelongila' lan xanuc' mi'nij'mi'me liłtomí jiłpe al caxax. Axpela' lan xanuc' ts'il'hueca xonca ti'nij'miyi acueca'. **42** Icuaitsi jiłpiya anuli Łaca'no' apotsate. Ailopa'a caquitomí. I'nij'mi'ma oque' al tomí acobre. Ailopa'a quipitali. **43** Jesúś ijoc'i'mola' ts'ilihuequi, timila':

—Iya' camilhuo' al łinca: Ilque cal potsate, aiqui'hueca, ulipola' locuenaye. Etoj'mipa xonca. **44** Locuenaye ni'nij'mipá liłtomí jiłpe, ilniya aimehue'ela'. Tipanemma acueca' liłtomí. Ilquiya Łaca'no' ailopa'a quipaneya, etoj'mipa jahuay, ailopa'a co'nacoya łoteja.

13

1 Mipalumma al cuecaj xoute' Jesúś jouc'a ts'ilihuequi, anuli ts'ihuequi timi Jesúś:

—Momxi, ¡toxinla'! ¡Atsila' ilne lapic' lilanc'ecompa al xoute'! ¡Atsila' Łajut'li! **2** Jesúś timi:

—Itsiya toxina ilnu'hua atsila' Łajut'li. Ticuai-huo litine jahuay tetełquehuo. Ni anuli Łapic mipo'nof'queya łocuena capic.

3 Micutsu Jesúś Łijuala Olivo, al huenajmay al cuecaj xoute', Pedro, Jacobo, Juan jouc'a Andrés iloc'ołai'me pe lopa'a. Icuis'e'me, timiyi:

4 —Lu'itsonga', ¿te quitine mi'iya lofnespa? ¿Te co'iya mi'iya całsina' aimicołylo lo'iya iłiya? ¿Te jale małsinyacu?

5 Jesúś ipango'ma u'i'mola' timila':

—Tołpo'nołe cuenna. Ja'ni a'i tifel'mi'molhuo'.

6 Ticuaicu axpela' linfel'miyale, tines'me anuli anuli: “Iya' ninCristo, ŁanDios alummepe”. Ilniya

tifel'miyale'me. Axpela' lan xanuc' tepenuf'me liłtaiqui'.

⁷ 'Imanc' tołcuej'me tifulenni jouc'a tifulem'me. Aimixpailij'molhuo'. Ma tolta'a ti'i'ma. Ticoł'ma locuaicoya Lijoujma Quitine. ⁸ Lan xanuc' nomana' anuli al nación tixtuc'o'me, tifule'me lan xanuc' locuenaj nación. Lixanuc' anuli cal cuecaj quincuxepa tifule'me lixanuc' locuena cal cuecaj quincuxepa. Ni petsi tinu'ma łunanto, ti'i'ma cumemma. Ma ti'onłcota to łipumla łaca'no', tolta'a tipango'ma al cueca' latełcoya.

⁹ 'Tołpo'nołe cuenna. Ticum'molhuo', ticuaita liłmane lan tsilaj xanuc' noxpijpá lataiqui'. Tilecom'molhuo' łajut'li pe lafołyomma lan xanuc'. Jilpe tipam'molhuo'. Imanc' ts'alihuequi, tolta'a lan xanuc' tixtuc'o'molhuo'. Tilecom'molhuo' pe lomana' lincuxepá jouc'a pe lomana' lan rey. Tolta'a ilne lan xanuc' ti'ilta' quılsina' naitsi iya'. Imanc' tulu'i'mola'.

¹⁰ 'Ai'a ticuaihuo Lijoujma Quitine ni petsi li'a łamats' tuyam'me te ts'i'ic' lixpic'epa ŁanDios, ilę lataiqui' ac'a loya'apa. ¹¹ Litine ti'nołintsolhuo', tilecotsolhuo' pe lomana' lincuxepá, aimołsuełmot'le'me. Aimołcua'me lołpicuejma': "¿Te całtalai'e'ecoyacu?" Małpe al 'hora ŁanDios tepi'i'molhuo' lołpicuejma' tołtalai'eco'me al c'a. Ilę lołnesyacu a'i cołtaiqui' imanc', ma' itaiqui' cal Espíritu Santo. Ilque tipo'no'i'molhuo' lołpicuejma'.

¹² 'Łapima ticu'ma łipima tima'anłe. Cal xans ticu'ma li'hua. La'uhuay titsolicu, tixtuc'o'me quıl'ailli' quıl'máma'. Ticus'mołtsi, tima'antsola'. ¹³ Imanc' ts'alihuequi ni petsi lołmanc'eyacu lan

xanuc' ti'ejco'molhuo' laic'. Ja'ni tołsnet'h'me, ticuaitsi Lijoujma Quitine tolunłul'me.

¹⁴'Ma to luya'apa cal profeta Daniel tolta'a lo'iya. Ille pe ŁanDios tilaiqui tipo'nom'me petsi ailopa'a lane mipo'nonyacu.

(Naitsi noxhuef'iyacola' ilta'a lataiqui'ticuec'eła').

'Ti'ilə' tolta'a lo'iya, ja'ni tołmana' al distrito Judea, tolinul—le, tolf'ajle lijuay. ¹⁵Ja'ni topa'a al toncay lomejut'l aimaimuhuo motsufai'ma lomejut'l. Aimocua'ma: "Tipa'a laifpa'aya". Aimi-col'mo'. Ma tainuła'. ¹⁶Ja'ni topa'a pu'huanni cal 'ec, aimopaiconahuo mommaf'huo lopuquiya. Ma tainuła'.

¹⁷ 'Acuanuc'la lacal'no' linnaila' jouc'a notoc'alepá. Ille litine juaiconapa titelco'me. ¹⁸Tołsa'huełe ŁanDios aimicuahuo latełcoya litiné caxita.

¹⁹ 'Li'a łamats' tama joupa ixhuaita axpe' camats' mipa'a, lan xanuc' nomana' aiquitełma to lotełcoyacu ille locuaicoya quitine. Tijouła' aimitełcoconayacu tolta'a. ²⁰Ja'ni ŁanDios tixpic'eła' ticołtsola' ilne litiné ailopa'a conłuya. Joupa ixpic'epa aimicolyacola' ilne litiné. Tixinnila' cuanuc'la lixanuc' jiłne li'huijf'epola', ipic'a tunłul—le.

²¹ 'Jiłne litiné ja'ni timintsolhuo': "¡Tołsinle! Jifa'a icuai'ma cal Cristo", o "Jipu'hua icuaita", aimol'e'me linca liłtaiqui'. ²²Ticuaicu lan xanuc' nonespá: "Iya' ninCristo", o "Iya' ninprofeta. Iya' canesqui lalu'ipa ŁanDios." Ihniya infel'miyale. Ti'e'me al cueca'. Ilpic'a tinesle lan xanuc': "Itque linca ummepa ŁanDios". Ma le'a tifel'miyaleyi.

Coła' tifel'mintsola' jouc'a li'huijf'epola' ŁanDios. Aimi'iya mifel'minyacola'. ²³ Tołpo'nołe cuenna. Joupa nu'ipolhuo' jahuay iłe lo'iya.

²⁴'Tijoutsola' iłne łitiné catełcoya ticuahuo litine: "Timufc'o'ma cal 'ora, cal mut'la aimepalc'o'iya. ²⁵ Lan xamna timefcołecu lema'a, jahuay lopa'a jiłpe lema'a tife'nem'mola'." ²⁶ Tijouła' ałsim'ma iya'. Iya' iłque cal Xans Łiximpa cal profeta pu'hua lema'a. Cacuaiconanni hummahuay quimuyohuo. Ałsim'ma ninCuecaj Rey. Ałsim'ma ał'onłspa ma to ŁanDios. ²⁷ Jile litine cumme'mola' laineopaluc' quema'a tiyełe tefot'łentsola' laixanuc' lai'huijf'epola'. Tileconnola' ni petsi lomana', iłne nomana' lo'huayomma łahua', nomana' lotsepa łahua', nomana' pe liyuf'ma cal 'ora, nomana' pe lof'acaiyopa cal 'ora. Jahuay lipitoqui lipexpats'qui li'a łamats' tileconnola'.

²⁸ 'Lo'ipa al 'ec 'icux ti'onłcospa to lo'iya. ¡Tołcueje! Tołsinłe tuxcuaf'eła' limane' al 'ec 'icux ti'i'ma cołsina' icuaico'ma łinu'. ²⁹ Jouc'a litine tołsinłe lo'ipa ma to lainu'ipolhuo' ti'iła' cołsina' joupa aicuaico'ma. ³⁰ Iya' camilhuo' al łinca: Łitiné ti'iła' to laifmipolhuo', lan xanuc' nomajnyacu fa'a li'a łamats' ti'onłtola' to lan xanuc' nomana' fa'a itsiya litine. Anuli ti'i'ma liłpicuejma'. ³¹ Lema'a jouc'a li'a łamats' tijou'mola'. Laitaiqui' aimijouya.

³² 'Nij naitsi ts'ixina' litine ni al 'hora cacuaiconaya. Aiquiłsina' lapaluc' quema'a, ni iya' i'Hua ŁanDios aicaixina' jouc'a. Ma le'a cai'Ailli' łinca ixina'.

³³ 'Imanc' tołpo'nołe cuenna. Ti'hua tołmaf'iłe. Aimi'i'molhuo' to noxmaipá. Tipantsi cumlata. Ti'hua tolsa'huełe ŁanDios. Aicołsina' te quitine

cacuaiyoconno. ³⁴ Itsiya lo'ipolhuo' imanc' ti'onłcospa to li'ipola' lam mozó mi'huana'ma liłpoujna. Ilque łapoujna epi'ipola' liłmane ti'ełe cuenna lajut'l. Epi'ipola' liłpenic', anuli anuli. Anuli ixc'ai'ipa ti'eła' cuenna al puerta, timi: "Aimoxmai'ma". ³⁵⁻³⁶ Jouc'a imanc' aimolsmai'me. Tołpo'nołe cuenna. Ja'ni a'i cacuaiyunni ca'huajcoco'molhuo' tołsmaiyi. Aicołsina' te quitine cacuaiyoconno iya' ołPoujna. Aicołsina' te 'hora, ja'ni if'acołaipa, ja'ni nolojmay quipuqui', ja'ni mij'a'ma Łangiti, ja'ni liłic'ejma'.

³⁷ 'Ma to laifmipolhuo' imanc' jouc'a laifnu'ipola' jahuay, camila': "Tipantsi cumlata, aimolsmai'me".

14

¹ Tehue'e ma le'a oquej quitine ti'i'ma al juic Pascua. Ilne łitiné titem'me ła'i petsi aiquidai'inni levadura. Lixanuc' cal cuecaj ca'ailli' jouc'a lomxiye nomuc'iyalepá locuxepa ŁanDios ipic'e'me tifel'miyale'me. Tehueyi te co'iya mi'nołyacu Jesús, tima'ałe. ² Ticuayi:

—Tijouła' al juic. Itsiya efolumma axpela' lan xanuc', tixtulecu.

³ Jesús tipa'a lilya' Betania lejut'l Simón, ilque łixałconapa licuana cuftine lahui lepra. Ticutsu Jesús titesma. Icuaitsi anuli łaca'no' itaic' al pulu capic alabastro. Al pulu tinango laceite tujuej c'a ilanc'ecompa anardo, acueca' lipitali. Łaca'no' ixquej'ma łejoc' al pulu. Ixcua'fi'ma laceite łączac Jesús. ⁴ Oquexi' afantsi mimana' jiłpe ixtulenca, timiyołtsi:

—Joupa ejac'pa laceite. ¿Te qui'ecopa tołta'a łaca'no'? ⁵ Acueca' lipitali, to mulij'ma cal xans no'epa canic' afane' maxnu quitine. Ja'ni coła' icuј'ma, coła' epi'i'mola' lan xanuc', iłne petsi aiquid'hueca.

Tipalaicoyi quixcay łaca'no'.

⁶ Jesús timila':

—Tołe ti'ita'. ¿Te cołpo'nocopa quixhuejma' łaca'no'? Ilque i'epa al c'a. Latenłcocopa li'epa. ⁷ Imanc' tilmana' lołpiły'a xanuc' petsi aiquid'hueca. Aimijouyacola' iłniya. Jahuay ilitiné ti'i'ma tolspic'e'me te co'iya moltoc'iyacola'. Iya' a'i. Iya' aimalcoły'a capajnconaya fa'a li'a łamat'. ⁸ Ilca'a łaca'no' i'epa ma to li'ommaита. Ai'a alma'ma ał'huaf'imp'a laceite laicuerpo. Joupa ałłanc'epa ai'a laminna. ⁹ Iya' camilhuo' al ilitinca: Ni petsi loya'anyacu Lataiqui' loya'apa iłe al c'a lixpic'epa ŁanDios, jouc'a tuya'acom'me li'epa ilca'a łaca'no'.

¹⁰ Judas Iscariote, ilque anuli limbamaj coquexi' ts'ilihuequi Jesús, i'hua'ma pe lomana' lixanuc' cal cuecaj ca'ailli', ticutá Jesús. ¹¹ Iłniya la'ailli licuej'me locuapa Judas ixoconni quileta juaconapa. Epi'i'me cataiqui' ti'najtse'me. Judas ipango'ma ehue'ma te co'iya micuya Jesús, ticutá aiquid'mane la'ailli.

¹² Icuaitsi al te'a litine al juic. Ihiya al juic item'me ł'a'i aiquid'ai'inni levadura. Jiłe litine tite'me lam mot'f loma'anyacola' jiłpe al juic. Ts'ilihuequi Jesús timiyi:

—¿Pe ts'opic'a całsmocoyoyacu al juic Pascua? Ałłanc'eta jahuay.

¹³ Jesús umme'mola' oquexi' ts'ilihuequi, timila':

—Tonlele al cueca' quiya' Jerusalén. Jiłpiya toltapeculta anuli cal xans itaic' lijuti caja'. Tolihuejtsa. ¹⁴ Ilque titsufaitsi anuli lajut', imanc' jouc'a tolsuflaitsa. Tołmita lipoujna cajut': “LałPomxi ticuis'ehuo': ¿Pe copa'a lajcuarto pe lałsmocoyoyacu al juic Pascua, iya' jouc'a ts'alihuequi?” ¹⁵ Timuc'itolhuo' anuli al cuarto lopa'a al toncay, joupá ixhueya. Imanc' tołtaita łaltejacu, jiłpiya ałsmocota.

¹⁶ Iye'me ts'ilihuequi, itsuflai'me al cuecaj quiya', ixim'me jahuay to limipola' Jesú. Ilanc'e'me łotejacu alxmocojma al juic.

¹⁷ Lif'acołaipa icuaiyunca Jesú jouc'a limbamaj coquexi' ts'ilihuequi. ¹⁸ Micutsołanna, mixmocoyi, Jesú timila':

—Camilhuo' al łinca: Anuli imanc' ałcuna'ma, anuli jifa'a łoxmocopa.

¹⁹ Ts'ilihuequi ixhuełmot'le'me. Anuli anuli icuit-suf'ma, timiyi:

—¿Te aga iya'? Iya' a'i.

²⁰ Jesú timila':

—Unc'imbamaj coquexi' anuli imanc' ałcu'ma. Ilque ałjac'eyi łala'i anuli al pime. ²¹ Iya' ilque cal Xans Łiximpa cal profeta pu'hua lema'a. Cuyaico'ma ma to micua al Paxi Linilngiya. Tama tołta'a laifnuyaicoya, cal xans łalcuya a'ijc'a loyaicoya ilque. Juaiconapa acueca' titełco'ma, ticua'ma: “Coła' aicaipajntsi iya”.

²² Mitetsoyi Jesú epef'ma anuli ł'a'i, ix'najtsi'i'ma ŁanDios, ixquenuf'ma. Epi'i'mola' ts'ilihuequi, timila':

—Tołtele. Ilta'a aicuerpo.

23 Ihuof'ma al vaso. Lix'najtsi'i'ma ŁanDios, uhui'i'mola' ts'ilihuequi. Jahuay ixna'me.

24 Timila':

—It'a a iajuats', tilinc'i'ma al ts'e quitaiqui' ŁanDios lopo'no'ipola' lixanuc'. Iya' caxcuajai'ma laijuats' tunłul—le axpela'. **25** Iya' camilhuo' al ḥinca: Jifa'a li'a łamats' aicaxnaconaya vino. Ticuaitsi litine lan xanuc' tixinłe ŁanDios micuxé, jiłe litine caxnacona'ma al ts'e vino.

26 Lijoupa lunac'copa ŁanDios ipalunca. Iye'me lijuala Olivo. **27** Jesús timi ts'ilihuequi:

—It'a lipuqui' imanc' tolana'j'mołtsi, alpo'no'ma caituca'. Ti'i'ma to muya'e' al Paxi Liniliŋiya, ticua: "Caxcai'e'ma lihpoujna lam mot'l, ilque tima'ma. Lam mot'l teca'ne'mołtsi." **28** Tijoula' camaf'inala' ca'hua'ma al distrito Galilea. Ca'huaicotolhuo' jiłpiya.

29 Pedro timi Jesús:

—Tixtuc'otso' jahuay laipimaye, tama tenajtsoltsi, iya' a'i.

30 Jesús timi Pedro:

—Cami'mo' al ḥinca: Itsiya lipuqui' ai'a tija'a'ma ḥangiti oquemma, ima' tones'ma afanemma: "Aicainimetsaijma Jesús".

31 Pedro ti'hua tipalaic'o Jesús, ihui'ipa, timi:

—Tama alma'atsonga' iya' ima', aicanesya: Aicainimetsaijma Jesús. Ni anulemma canesya tołta'a.

Ma' anuli ines'me jahuay locuenaye.

32 Icuaitsa al lugar cuftine Getsemani. Jesús timila' ts'ilihuequi:

—Imanc' tołcutsolaiłe fa'a. Iya' capalaic'ota ŁanDios.

³³ Ileco'mola' Pedro, Jacobo jouc'a Juan. Ipango'ma tixina acueca' juaiconapa ile lo'iya, tixhuełma juaiconapa. ³⁴ Timila' lam fantsi:

—Juaiconapa cahuosma, ma tocomma alma'ma quixhuejma'. Tołmanenca jifa'a. Aimołsmai'me.

³⁵ Uyai'ma huata, ixpats'huai'ma łamats'. Tixa'hue ŁanDios ja'ni ti'i'ma tuyaicotsi jiłe al 'hora. ³⁶ Timi:

—Abba, mai'Ailli', ima' jahuay nipajnya to'e'ma. Lilonc'e'ela' ilta'a laiftełcopa. Ma caxa'huehuo' tolta'a jouc'a camihuo': Ti'ilta' lofxpic'epa ima', a'i latenłcocopa iya'.

³⁷ Ipaiconanni, icuaitsi pe lomana' lam fantsi ts'ilhuequi. Ixim'mola' tixmaiyi. Timi Pedro:

—Simón, ¿ima toxmay? ¿Te aimi'iya momaf'iya ni anulij hora? ³⁸ Tołmaf'ile jahuay imanc'. Tołsa'hueł ŁanDios titoc'itsolhuo' aimehuayim'mothuo'. Imanc' tołcuayi: "Alsnet'l'me". A'i, aimi'iya. Lołcuerpo ailopa'a quipujfxi.

³⁹ I'huacona'ma, tixa'hueconata ŁanDios. Ma' anuli ixahue'econa'ma. ⁴⁰ Ipaiconanni icuaiyocontsi pe lomana' lam fantsi, ixingona'mola' tixmaiconayi. Tixinyi timufquemma li'l'u'. Ticui quilehui. Aiquiłsina' te cotalai'e'eyacu Jesús.

⁴¹ I'huacona'ma. Ipaiconanni. Joupa i'ipa afanemma. Icuaiyocontsi pe lomana' lam fantsi. Timila':

—Imanc', ¿ti'hua tołsmaiyi? ¿Tolunxajyi? Ne', ti'ilta'. Ixhuaita lai' hora. Iya' ilque cal Xans Łiximpa cal profeta pu'hua lema'a. ¡Tolsinłe! Alcu'ma. Al'nol'ma lan xanuc', ilne aimimetsaicoyi ŁanDios.

42 ¡Tołsolinca! ¡Łepá! Joupa icuaico'ma iłquiya Łałcuya.

43 Mipalay Jesúś icuaitsi Judas, iłque anuli limbamaj coquexi' ts'ilihuequi Jesúś. Ilecola' axpela' lan xanuc' iłtaic' lił'espada jouc'a lił'ec. Ihe lan xanuc' ummempola' lixanuc' cal cuecaj ca'ailli' jouc'a lomxiye nomuc'iyalepá locuxepa ŁanDios, jouc'a lan tsilaj xanuc' noxpijpá lataiqui'. **44** Iłque Łocuya Jesúś joupa u'ipola' te ts'i'ic' mimetsaicoyacu Jesúś. Joupa imipola': "Cal xans Łaiftuc'oya jiłque toł'noħħe. Toħecoħe. Aiminuc'e'molhuo".

45 Licuaitsi jiłpiya Judas aiquicoł'ma iłoc'huai'ma pe lopa'a Jesúś, timi:

—¡Momxi!

Ituc'o'ma. **46** Lan xanuc' i'noł'me Jesúś. Aicux'mas'me.

47 Tipa'a anuli ts'ihuequi Jesúś tecaxu jiłpe. Iłque ipa'a'ma li'espada, ixcai'e'ma Łimozo cal cuecaj ca'ailli', etec'e'e'ma lix'mas.

48 Jesúś ipalaic'o'mola' iłniya licuai'me ti'noħħe, timila':

—¿Te colcuaiyoco'me fa'a ołtaic' loł'espada jouc'a lonł'ec? ¿Ja'ni toħna'a al'noħħa'? ¿Aga tołcuayi: "Iłque inma'ahuale"? **49** Itine itine ałmajmpá anuli jiłpe al cuecaj xoute', aical'noli. Ne', ti'ila' ma to loya'apa al Paxi Liniħingiya. Ticuicomma tenanħħa' jahuay iħe lataiqui'.

50 Lixanuc' Jesúś inulai'me, ipo'no'me Jesúś quituca'.

51 Jiłpe tipa'a anuli Łamijcano ihuequi Jesúś. Iłque Łamijcano iju'eyoxi ma le'a lisábana. Jouc'a i'nołim'me. **52** Łamijcano ipanenni lisábana, inu'ma amila.

53 Ileco'me Jesú斯 pe lopa'a cal cuecaj ca'ailli'. Jilpiya efot'le'moltsi lixanuc' cal cuecaj ca'ailli' jouc'a lan tsilaj xanuc' noxpijpá lataiqui', jouc'a lomxiye nomuc'iyalepá locuxepa ŁanDios. **54** Pedro i'huanc'e'ma aculi'. Itsufai'ma ɬipuna quejut'l cal cuecaj ca'ailli'. Jilpe icutsingai'mola' lepaluc' cal cuecaj ca'ailli'. Jilpe ɬunga tifununc'eyołtsi anuli.

55 Lixanuc' cal cuecaj ca'ailli' jouc'a jahuay noxpijpá lataiqui' tehueyi naitsi nocufya Jesú斯. Tolta'a ti'i'ma tima'anle. Aiqui'ic'. **56** Axpela' lan xanuc' tuyout'łecoyi Jesú斯, ma le'a tifelłaiqueyi. Anuli anuli, ituca' ituca' tinesqui. Aiqui'ic' anuli liłtaiqui' lonespa. **57** Oquexi' afantsi itsolinca uya'a'me ocuena lafelłaiqueya, timiyi:

58 —Illanc' ałcuejpá ilque linespa, ticua: “Iya' nulemma cateł'ma ilt'a'a al cuecaj xoute' lilanc'epa lan xanuc'. Tuyait'a' afane' quitine iya' joupa ailanc'econapa ocuena. Ilte a'i quittanc'e'e lan xanuc’.”

59 Ni iłne nonespá aiqui'ic' anuli liłtaiqui'.

60 Itsahuenni cal cuecaj ca'ailli', icuis'e'ma Jesú斯, timi:

—¿Te ima' aimotalai'ecoyacoxi? ¿Te onespa ilte lataiqui', o aiconesqui?

61 Aiquitalai'e. Ailopa'a quitaiqui'. Cal cuecaj ca'ailli' icuis'econa'ma, timi:

—¿Te ima' unCristo? ¿Te ima' i'Hua cal Paxi CanDios?

62 Jesú斯 timi:

—Ma' iya'. Iya' ilque cal Xans Liximpa cal profeta pu'hua lema'a. Imanc' ałsim'ma cacutsuya al c'a camane cal Cuecaj Rey. Ałsim'ma

quimuyohuo lema'a, cacuaiyoconno ɬamats' nolo-jmay cummahuay lema'a.

⁶³ Cal cuecaj ca'ailli its'ał'ma lipijahua', imuypa lipoyac'. Aiquetenłcocojma locuapa Jesús. Timila' lixanuc':

—Itsiya, ¿te calahuecoyacola' ocuenaye lan xanuc' ticufle? ⁶⁴ Imanc' ołcuejpá lonespa. Etets'ipa ŁanDios. ¿Te cołcuapa imanc'?

Jahuay icuxeco'me Jesús, ticusayi:

—Tip'a lijunac'. ¡Tima'anłe!

⁶⁵ Oquexi' afantsi ipango'me itsułco'me, ifi'e'eco'me ijahua' li'u', untaf'me li'a, ipa'me, timiyi:

—Tocua'ała', ¿naitsi lipa'mo'?

Lepaluc' cal cuecaj ca'ailli' ipets'me camane jouc'a.

⁶⁶ Pedro ipanenni al 'ocay, ticutsu ɬuna. Uyai'ma anuli ɬajcriada cal cuecaj ca'ailli'. ⁶⁷ Ixim'ma Pedro tifununc'eyoxi jiłpe ɬunga. Ehuelojm'ma, timi:

—Ima' jouc'a omihuequi cal xans ɬas Nazaret, iłque Jesús.

⁶⁸ Pedro icuanajpa, timi:

—Aicaixina'. Aicaicueca lofniespa.

Ipanni, ecax'ma pe lopa'a al puerta. Ija'a'ma ɬangiti.

⁶⁹ ɬajcriada nopa'a jiłpe ixim'ma Pedro. Ipalaic'o'mola' nacaxhuołanna, timiconala':

—Iłca'a anuli iłniya ts'ilihuequi Jesús.

⁷⁰ Pedro icuanajcona'ma. Uyai'ma ni huata, iłne nacaxhuołanna jiłpiya timiyi Pedro:

—Ima' jouc'a mihuequi Jesús. Ima' mas Galilea.

⁷¹ Pedro ipango'ma i'e'ma jurar, timila':

—Iya' camilhuo' al linca. Ja'ni a'i, jałma'ała' ŁanDios! Iya' aicainimetsaijma ilque cal xans lołpalaicopa.

⁷² Aiquicolo'ma, ija'acona'ma langiti. Pedro i'nujuaitsi limipa Jesús: “Ai'a tija'a'ma oquemma langiti, ima' tones'ma afanemma: Aicainimetsaijma Jesús.” Li'nujuaitsi ile lataiqui' Pedro ijoj'ma.

15

¹ Liliç'ejma lixanuc' cal cuecaj ca'ailli', lan tsilaj xanuc', lomxiye nomuc'iyalepá locuxepa ŁanDios jouc'a jahuay noxpipjá lataiqui' ixpic'e'me lo'e'eyacu Jesús. Aiquicolo'ma, ifi'e'me, ileco'me pe lopa'a Pilato, ilque incuxepa romano. Jilpe icu'me.

² Pilato icuis'e'ma Jesús, timi:

—¿Ima' ilrey lan xanuc' judío?

Jesús italai'e'e'ma, timi:

—Al linca lofcuapa.

³ Lixanuc' cal cuecaj ca'ailli' icuf'me juaiconapa.

⁴ Pilato icuis'econa'ma, timi:

—¿Te ima' aimotalai'ecoyacoxi? Joupa ocuejpa.

Ticufhuo' acueca' lo'epa.

⁵ Jesus aiquidatalai'e. Pilato aiquidatina' te cocuaya. Icuapa lipicuejma': “Ilca'a Jesús, ¿te aimatalai'e?”

⁶ Ajuic ajuic Pascua, Pilato ticus lane lan xanuc' tixahue'e'le anuli hitats'iya, tux'mas'ma. ⁷ Ilta'a al juic tipa'a anuli hitats'iya cuftine Barrabás. Ilquiya i'nolinc'innila' jouc'a liyejmalepá. Ilniya itsolimma ehuoc'huaipá cal gobierno romano. Ima'apá lan xanuc'. ⁸ Icuaitsa lan xanuc' pe lopa'a Pilato. Ixa'hue'me ti'eła' ma to mi'ay. ⁹ Pilato icuis'e'mola', timila':

—¿Nai ts'ołpic'a? Imanc' unc'ijudío, ¿te
cux'mas'ma ḥolrey?

¹⁰ Tołta'a licua'ma Pilato, imetsaicola' ilne lixanuc' cal cuecaj ca'ailli'. Ixina'te ts'i'ic' liłpicuejma'. Ixina' ti'eyi laic' Jesús, tolıya joupa icupá.

¹¹ Lixanuc' cal cuecaj ca'ailli' icux'e'me, imi'me lan xanuc' timile Pilato tux'masnała' Barrabás.

¹² Pilato icuis'econa'mola', timila':

—Ilque ḥolacui'ipa olrey, ¿te caif'e'eya ilquiya?

¹³ Ija'acona'me, italai'e'me, timiyi:

—¡Tapałts'ijnla' lancruz!

¹⁴ Pilato icuis'e'mola', timila':

—¿Te caifnepałts'ijncoya lancruz? ¿Te quixcay qui'epa?

Ija'a'me ujfxi, timiyi:

—¡Tapałts'ijnla' lancruz!

¹⁵ Pilato ipic'a tetenłcocotsola' lan xanuc'. I'e'ma to lixa'hue'me. Ux'masna'ma Barrabás, icux'e'ma tipalojle Jesús. Epi'ipola' lan soldado tepełts'ijnta lancruz.

¹⁶ Lan soldado ileco'me Jesús ḥuna lejut'ł cal gobernador. Jilpiya ḥuna cuftine al Pretorio.

Jilpiya efot'le'moltsi jahuay liłf'as soldado.

¹⁷ Itats'mi'me Jesús lunxali cumi quijahua', ma to liłpijahua' lan rey. Ipuf'me anuli al corona quitac, ic'ommof'i'i'me ḥijuac Jesús. ¹⁸ Ipango'me inom'me, ija'a'me:

—¡Ałnonghuo', ima' ilrey lan xanuc' judío!

¹⁹ Tuntaf'e'eyi ḥijuac ajaxa, titsułc'oyi. Exc'onłingai'me. ²⁰ Lijoupa lixocopa, ipa'e'e'me lunxali cumi quijahua', itats'micona'me ma lipijahua'. Ileco'me ipa'anca lema quiły'a', tepełts'ijnta lancruz.

21 Miyeyi lane italecuf'me anuli cal xans cuf-tine Simón, ḥas Cirene. Ilque il'ailli' Alejandro jouc'a Rufo. Icuaco'ma qui'huayonamma cal 'ec. Icux'e'me titaiña'lencruz Jesús.

22 Icuai'etsa Jesús petsi cuftine Gólgota, luhuałquemma: Łamats' Quecoye. **23** Jiłpiya icufi'me al vino ihuantsi al mirra. Ja'ni tixnala' aijtine mixingufcoya łumla. Jesús aiquixnaic'. **24** Epałts'ingim'me lancruz. Lan soldado if'ilco'me lipijahua', naitsi nolijya. Anuli anuli tulij'ma locuaiya quimane.

25 Ixhuaita al pella 'hora lepałts'ijm'me Jesús lencruz. **26** Ipo'nompá lacaxma loya'apa licuxecompa Jesús, ticua: "Ilca'a ilrey lan xanuc' judío".

27 Jesús epałts'ingimpola' oquexi' linma'ahuale. Anuli tipa'a al c'a camane, łocuena loxa camane. **28** Ma tołta'a enantcopa al Paxi Liniłingiya loya'apa: "I'e'empá ma to lo'e'enyacola' lan xanuc' ni'epá lixcay".

29 Lan xanuc' noyalaicopá jiłpiya imiloj'me cataiqui', ife'ne'me łiljuac, timiyi:

—Ima'lofmetełyä al cuec妖 xoute', tijouła' afane' quitine joupa olanc'econapa, **30** ne', taimunni lomencruz. ¡Tonlu'exoxi!

31 Lixanuc' cal cuec妖 ca'ailli', jouc'a lomxiye nomuc'iyalepá locuxepa ŁanDios ixoco'me, timiyołtsi:

—Ilque unlū'epola' locuenaye. Itsiya aimi'iya munlu'eyacoxi. **32** Illanc' ixanuc' Israel, ja'ni ilque ałrey, ja'ni aCristo, ¡timunni lencruz! Ałsinłe illanc', tijouła' lapenuf'me.

Iñiya lepałts'ingimpola' Jesús imiloj'me cataiqui'.

33 Li'i'ma menac'o imufc'o'ma jahuay lema'a. Ni petsi li'a ɬamats' tocomma ipuqui'. **34** Al fanej hora lummuhuijma' Jesús ija'a'ma ujfxi, ticua:

—Eloí, Eloí, ¿lama sabactani?

Ihiya lohuałquemma ticua: “Ima' mainenDios, ¿te calacanujcopa?”

35 Timana' lan xanuc' nacaxołanna jiłpiya icuej'me lines'ma Jesús, iłniya lines'me:

—¡Xinla! Tijoc'i cal profeta Elías.

36 Anuli cal xans icuaiconni tinu, ijac'eco'ma al esponja acuxac vino. Icats'i'ma al jaxa, i'nof'e'ma lico Jesús, titsif'la'. Ilque cal xans ticua:

—¡Tołe! Ałsim'me ja'ni ticuaihuo Elías, tipułna'ma lencruz.

37 Jesús ija'a'ma ujfxi. Exnalif'ma, imana'ma.

38 Lijahua' lojujnya al cuecaj xoute' its'ałquenni quituca', al toncay itejmay ɬamats'. He lijahua' lipa'ne jiłpe Lajut'lı Xonca al Paxi.

39 Nocuxepola' lan soldado tecaxu anujnca lencruz Jesús, tehuelonge. Ixim'ma Jesús lima'ma ma mijae'e' tołta'a. Ticua:

—Ma' ałinca ilca'a cal xans i'Hua ŁanDios.

40 Timana' lacal'no' tecaxołanna aculi', tehuelongyi. Tipa'a María ɬas Magdala, tipa'a María quił'máma' Jacobo y José. Ilque Jacobo ɬecui'impia: Lijoujma. Jouc'a tipa'a ɬaca'no' cuftine Salomé.

41 Mipa'a Jesús al distrito Galilea iłniya lacal'no' ihuejpá Jesús, itoc'ipá, ites'mipá. Małpiya tehuelongyi Jesús mipa'a lencruz timana' locuenaye lacal'no' jouc'a. Ilne y Jesús anuli icuaiyunca Jerusalén.

42 He litine avispera. Lihuequi litine itine conxajya. Joupa if'acołaipa. **43** Anuli cal xans cuftine

José, las Arimatea, i'hua'ma ixintsi cal gobernador Pilato. Ilque José acuecaj xans, anuli pe ilniya nafot'lepołtsi noxpijpá lataiqui'. Ilque i'huaíjma ticuaitsi litine jahuay lan xanuc' tihuejcole ŁanDios liłCuecaj Rey. José i'e'e'moxi acueca' łunxajma'. Itsufai'ma pe lopa'a Pilato, ixahue'etsi tepi'inale licuerpo Jesús. ⁴⁴ Pilato ticua: "Ma' imaf'i' Jesús, aiquimac". Ijoc'i'ma nocuxepola' lan soldado. Icuis'e'ma ja'ni joupa imapa Jesús. ⁴⁵ Nocuxepola' lan soldado timi: "Linca, joupa imapa Jesús". Pilato epi'i'ma lane José tilecotsi licuerpo Jesús.

⁴⁶ José ipuña'ma licuerpo Jesús jiłpe lencruz. Iju'eco'ma afujca quijahua' lilanc'ecompa alino, i'na'apa ats'e. I'nicohuo'ma anuli łunts'eja', ipuc'o'iya łapic. Imef'ma anuli cal cueca' capic, ipa'neco'ma lico łunts'eja'. ⁴⁷ María las Magdala, jouc'a María qui'máma' łocuenaj José, ehuelojm'me pe lipo'no'enghuo'me licuerpo Jesús.

16

¹ Luyai'ma litine conxajya María las Magdala, María qui'máma' Jacobo, jouc'a łaca'no' Salomé, iye'me i'natsa laceite tujuej c'a ti'huof'ita licuerpo Jesús. ² I'i'ma quitine al te'a quitine al xamano. (Iliya adomingo.) Tipammapiyumma cal 'ora, icuaitsa łunts'eja'. ³ Timiyołtsi:

—¿Naitsi laliłonc'e'eyaconga' łapic łeti'icoya lico cunts'eja'?

⁴ Lixim'me lico cunts'eja' ixim'me joupa ilonc'empa łapic, ipo'nompa jiłpe anuli liju'. Ilque łapic juaiconapa acueca'. ⁵ Itsuflai'me łunts'eja', ixim'me al c'a camane ticutsu anuli łamijcano.

Afujca lipijahua', axeihuay. Ixpailij'mola'.
6 Łamijcano timila':

—Aimixpailij'molhuo'. Tolahueyi Jesús ḥas Nazaret, małque ḥepalts'ingimpa. Ilque ailopa'a fa'a. Joupa imaf'inapa. ¡Tolahuelongunca! Jifa'a lipo'no'empa licuerpo. **7** Imanc' tonłente, tolu'itsola' ts'ilihuequi Jesús, jouc'a Pedro, tołmitsola': “Jesús ti'hua'ma Galilea. Tołcuaitsa jiłpiya tołtalecufta ma to limipolhuo.”

8 Lacal'no' ipalunca ḥunts'eja'. Inul'me. Juaiconapa tixpailiquila', tiyula'. Nij naitsi lu'ipa.

9 Jesús imaf'ina'ma liłic'ejma' al te'a quitime al xamano, iłiya adomingo. Imuj'moxi ate'a María ḥas Magdala, ilque ḥaca'no' ḥipa'empa acaitsi lontahue.

10 Ilque i'hua'ma u'itsola' liyejmalepá Jesús. Ilniya tihuotsoyi, tijolijyi. **11** María timila':

—Jesús imaf'i'. Iya' aiximpa.

Ilniya aiquil'aic' ḥinca locuapa.

12 Jesús imujcona'moxi pe lomana' oquexi' ts'ilihuequi. Jilniya tiyeyi lane ticuaita cal 'ec. Imuj'moxi tocomma ipaicomma. **13** Ilne loquexi' ipailiconanca, licuaitsa pe lomana' liłpimaye, uya'a'me liximpa Jesús. Liłpimaye inescona'me: “A'ij ḥinca”.

14 Lijou'ma Jesús imuj'moxi pe lomana' limbamaj nuli ts'ilihuequi. Ilniya titetsoyi. Itale'mola' iłniya nonespá: “A'ij ḥinca ile loya'apa lałpimaye. Aiquimaf'i' Jesús.” Ixim'mola' ata liłpicuejma'.

15 Jesús timila':

—Tonłete ni petsi li'a ḥamats'. Toluya'atsa Lataiqui' loya'apa ile al c'a lixpic'epa ŁanDios. Tolu'itsola' jahuay lan xanuc'. **16** Ilne napenufyacu

Lataiqui', tepoliłe, iñniya tunlul'me. Naitsi aimepenufi Lataiqui', iñque tecani'ma.

¹⁷ 'Tixinim'me al cueca' lo'eyacu iñne napenufyacu Lataiqui'. Tipa'a'me lontahue litsuflaipá lan xanuc', tipalai'me ituca' liitaiqui'. ¹⁸ Ja'ni ti'notte lainofat'l o tixnałe cafxi cummaiya ailopa'a co'e'eyacola'. Tixpayaf'me liñmane lafcuallay, iñne tixałcon'a'mola'.

¹⁹ Lijoupa limipola' tołta'a cał'Ailli' Jesús if'ajna'ma lema'a. Jilpe icutsingaitsi al c'a camane ŁanDios.

²⁰ Ts'ilihuequi Jesús ipalunca. Ni petsi uya'atsa Lataiqui', iñle loya'apa al c'a lixpic'epa ŁanDios. ŁanDios liyejmalepa, i'e'ma acueca'. Tołta'a imuc'i'mola' lan xanuc' ałinca Lataiqui' loya'apa ts'ilihuequi Jesús.

**Lataiquí' loya'apa ile al c'a lixpic'epa LanDios
New Testament in Chontal, Highland Oaxaca
(MX:chd:Chontal, Highland Oaxaca)**

copyright © 1991 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Chontal, Highland Oaxaca

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Chontal, Sierra de Oaxaca [chd], Mexico

Copyright Information

© 1991, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Chontal, Highland Oaxaca

© 1991, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-22

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 30 Dec 2021

6400fb6e-80e3-5cbe-8b37-1a879c9db6c6